



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / ПРОИЗВОДИТЕЛ / PROIZVODAČ /
 VÝROBCE / FABRIKANT / TOOTJA / DÉANTÓIR /
 GAMINTOJAS / FABRIKANT / VÝROBCA / PROIZVAJALEC /
 TILLVERKARE / GYÁRTÓ / PRODUTTORE / PRODUCÁTOR /
 RAŽOTĀJS / КАТАСКЕЯСТНС / الشركة المصنعة

 **REH4MAT Sp. z o.o.**
 35-301 Rzeszów
 ul. Zenitowa 5a, POLAND

Mailing address

ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
 37-500 Jarosław, POLAND
 tel. +48 16 621 42 20 wew. 3
 tel. +48 16 621 41 35 wew. 3
 fax: +48 16 621 42 13
 e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com

The manufacturer holds the ISO 13485 international
 Quality Management System certificate.

МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ / МЕДИЦИНСКО ИЗДЕЛИЕ / MEDICINSKI
 PROIZVOD / ZDRAVOTNICKÝ PROSTŘEDEK / MEDICINSK VARE /
 MEDITSIINISEADE / TÁIRGE LEIGHIS / MEDICINOS PRIEMONĖ / MEDISCH
 APPARAAT / ZDRAVOTNÍCKA POMÔCKA / MEDICINSKI PRIPOMOČEK /
 MEDICINTEKNISK PRODUKT / EGÉSZSÉGÜGYI TERMÉK / PRODOTTO MEDICO /
 DISPOZITIV MEDICAL / MEDICÍNSKAIS IZSTRĀDĀJUMS / IATRÍKO ПРОЈОН
 /
 /الجهاز الطبي

UMDNS: 18029



- RU** ИНСТРУКЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ - ОРТЕЗ НИЖНЕЙ КОНЕЧНОСТИ
- BG** РЪКОВОДСТВО - СТРАНА ЗА ДОЛНИ КРАЙНИЦИ
- HR** KORISNIČKE UPUTE - STEZALJKA ZA DONJE UDOVE
- CZ** UŽIVATELSKÝ MANUÁL - ORTÉZA DOLNÍ KONČETINY
- DK** BRUGSANVISNING - UNDERLEMSSTÖT
- EE** KASUTUSJUHEND - ALAJÄSEME TURG
- IE** LÁMHLEABHAR ÚSÁIDEORA - GÉAG NÍOS ÍSLE
- LT** NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - APATINĖS GALŪNĖS ĮTRAUKOS
- NL** HANDLEIDING - ONDERSTE LEDEMATENBRACE
- SK** POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA - PODPORA NA DOLNÉ KONČATINY
- SI** NAVODILA ZA UPORABO - OPOZA ZA SPODNJE UDE
- SE** BRUKSANVISNING - UNDERLEMMARSTAG
- HU** HASZNÁLATI UTASÍTÁS - ALSÓ VÉGTAGOK MEGTARTÓ
- IT** MANUALE UTENTE - TUTORE PER ARTO INFERIORE
- RO** MANUAL DE UTILIZARE - BREZĂ MEMBRUL INFERIOR
- LV** LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA - APAKŠĒJĀS KLĀTNIECĪBAS
- EL** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΝΙΣΤΑ ΚΑΤΩ ΑΚΡΟΥ
- SA** تعليمات التشغيل دعامة الأطراف السفلية

ДАТА ПОСЛЕДНЕЙ АКТУАЛИЗАЦИИ / ДАТА НА ОБНОВЛЕНИЕ НА РЪКОВОДСТВО / DATUM ZADNJE DOPUNE KORISNIČKIH UPUTA / DATUM AKTUALIZACE MANUÁLU / DATO FOR SENESTE AJOURFØRING AF BRUGSANVISNINGEN / KASUTUSJUHENDI UUENDAMISE KUUPÄEV / DÁTA ATHBREITHNIÚ AN LÁMHLEABHAR / INSTRUKCJA ATNAUJINTA / DE LAATSTE DATUM VAN DE GEBRUIKERSHANDLEIDING / DÁTUM AKTUALIZÁCIE POUŽÍVATEĽSKÉJ PRÍRUČKY / DATUM POSODOBITVE UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA / UPPDATERINGENDATUM / AZ UTASÍTÁS FRISSÍTÉSENEK DÁTUMA / DATA DI REVISIONE DEL MANUALE / DATA ACTUALIZÁRII MANUALULUI DE UTILIZARE / ROKASGRĀMATAS PĀRSKATĪŠANAS DATUMS / HMEPOHNIA AΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ / تاریخ مراجعة تعليمات التشغيل

28.02.2024

СИМВОЛ ИНСТРУКЦИИ / СИМВОЛ НА РЪКОВОДСТВО / SIMBOL KORISNIČKIH UPUTA / SYMBOLY UŽIVATELSKÉHO MANUÁLU / SPROGUDGAVE / KASUTUSJUHENDI SÜMBOL / SIOMBAIL AN LÁMHLEABHAR / INSTRUKCJOS SIMBOLIS / SYMBOL VAN DE GEBRUIKERSHANDLEIDING / SYMBOL UŽIVATEĽSKÉJ PRÍRUČKY / SIMBOLI UPORABNIŠKIH NAVODIL / SYMBOL / AZ UTASÍTÁS JELZÉSE / SIMBOLO DEL MANUALE / SIMBOLUL MANUALULUI DE UTILIZARE / ROKASGRĀMATĀ IZMANTOTIE SIMBOLI / ΣΥΜΒΟΛΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ / مز تعليمات التشغيل

53/U/L/4

Продукция Reh4Mat - современная и инновационная, изготовленная с особой тщательностью из самых качественных материалов. Тщательностью, с использованием материалов высочайшего качества. Наша главная цель - достижение удовлетворенности пациентов. Если у вас возникли вопросы, пожалуйста, свяжитесь с вашим продавцом или напрямую с сотрудником Reh4Mat по электронной почте: biuro@reh4mat.com.

ПОКАЗАНИЯ

Ортез нижней конечности стабилизирует суставы нижней конечности. Постоянное сжатие облегчает боль и улучшает процесс заживления. Ортез нижних конечностей применяют при ревматических поражениях, неврологических и ортопедических заболеваниях, при послеоперационном лечении и в процессе реабилитации.

КОНСЕРВАЦИЯ И ХРАНЕНИЕ

- Ортез следует содержать в чистоте и использовать в соответствии с рекомендациями производителя, содержащимися в данном руководстве.
- Изделие следует очищать систематически, не реже одного раза в месяц или при необходимости чаще, в соответствии с рекомендациями производителя, обеспечивая его поддержание в хорошем состоянии.
- Если изделие содержит поручни или весы и его можно легко разобрать, перед стиркой их следует демонтировать.
- Ручная стирка в теплой воде с мылом при температуре 30°C.
- Тщательно промойте и используйте после полного высыхания.
- Не гладить, не отбеливать, не подвергать химической чистке, не сушить в стиральной машине.
- Продукт следует хранить в чистом и сухом помещении.
- Беречь от влаги, не подвергать воздействию экстремальных температур, сушить вдали от источников тепла.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- Не используйте продукт без консультации с вашим лечащим врачом или терапевтом.
- Не используйте изделия неправильного размера. Используйте только правильный размер, в соответствии с таблицей размеров на упаковке продукта и информационным материалом производителя. Гарантирует эффективность и безопасность.
- Не используйте продукт для детей, людей с ослабленной памятью и психически больных без присмотра воспитателя.
- Не используйте изделие на людях с поверхностными или глубокими сенсорными нарушениями без присмотра обслуживающего персонала.
- Не используйте средство на необработанной коже. Необходимо регулярно следить за состоянием кожи и проверять состояние кожи во время использования.
- Не используйте продукт у людей с повреждениями кожи, нарушениями свертываемости крови, отеками и варикозным расширением вен в области приkleивания без предварительной консультации с терапевтом или врачом общей практики.
- Не используйте изделие не по назначению.
- Не используйте устройство, если оно деформировано или повреждено.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать изделие или вносить несанкционированные модификации изделия. Самостоятельное вмешательство в конструкцию изделия может привести к необратимому повреждению здоровья пользователя.
- Не используйте аксессуары или растворы, не рекомендованные производителем.
- Не используйте прибор вблизи открытого огня или на горячей поверхности. Это может серьезно травмировать пользователя и нанести серьезный вред здоровью.
- Не используйте продукт на ночь без предварительной консультации с врачом или терапевтом.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Данная инструкция содержит основную информацию, необходимую для правильного и безопасного использования изделия, методов обслуживания и очистки и чистки.
- Перед использованием изделия пользователь должен прочитать данную инструкцию. Соблюдение инструкций, содержащихся в данной инструкции, позволит безопасно использовать изделие и продлить срок его службы. В случае сомнений проконсультируйтесь с вашим проконсультируйтесь с врачом или физиотерапевтом.
- Использование препарата в нарушение инструкции по применению может привести к серьезным осложнениям.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Храните это руководство в легкодоступном месте.
- Перед каждым использованием необходимо проверить изделие на наличием видимых повреждений, трещин, разошедшихся швов, деформаций или других дефектов, которые могут представлять опасность для пользователя во время использования. Если обнаружены какие-либо повреждения, прекратите использование и свяжитесь с производителем и с производителем. Только неповрежденное изделие и его только неповрежденное изделие и его правильное использование гарантируют правильную работу изделия.
- Производитель несет ответственность только за скрытые дефекты или повреждения, возникшие во время правильной эксплуатации в результате производственного дефекта изделия.
- Производитель несет ответственность за правильное функционирование изделия только в том случае, если оно приобретено у авторизованного дистрибутора или специализированного продавца в специализированном магазине.
- Боль - это всегда предупреждение. Если боль не проходит или усиливается, вам следует обратиться к врачу или физиотерапевту. Врач или физиотерапевт.
- Продукт должен использоваться только одним пациентом.
- Продукт следует использовать в соответствии с рекомендациями вашего врача или физиотерапевта.
- Перед первым использованием убедитесь, что размер изделия соответствует соответствию с таблицей размеров. Только правильный размер гарантирует безопасность и эффективность лечения. Неправильно подобранный размер снижает эффективность терапии, может вызвать дискомфорт и привести к неправильному положению тела во время использования. Изделие должно быть выбрано врачом, продавцем-специалистом или физиотерапевтом.
- Особое внимание следует уделить правильному применению препарата в соответствии с предписаниями доктора, лицам с нарушениями памяти, психиатрическим больным и лицам с сенсорными нарушениями.
- Кожа в области наклеивания средства должна быть чистой. Необходимо систематически следить за состоянием кожи. Если на коже появляются повреждения или припухлости, вотеки в месте приклеивания изделия (например, ссадины, эпидермиса, травмы, сыпь, экзема, отеки) необходимо обратиться к врачу.
- В случае сопутствующего варикозного расширения вен, воспаления глубоких вен в анамнезе, отеков, применение препарата возможно только после консультации с врачом.
- Все упаковки (бумажные, пластик), отрезанные бирки и картонные этикетки.



О любом серьезном инциденте, связанном с устройством, должно быть сообщено производителю и компетентному органу государства-члена, в котором проживает пользователь. Следуйте методу надевания, прилагаемому к изделию.



Подтверждение соответствия продукта требованиям существенным требованиям нормативных актов ЕС



Производитель



Дата производства



Пожалуйста, прочтите инструкцию по эксплуатации перед использованием



Внимание!



Защищайте от солнечного света



80 %
10 %
Относительная влажность воздуха при хранении



50°C
-20°C
Ограничение температуры хранения



Хранить в сухом месте



Упаковка, пригодная для вторичной переработки



Медицинское оборудование



Номер лота



Номер по каталогу



Упаковку следует выбросить в мусорный бак



Знак "Столица Польши" подчеркивает местный характер продукта



Безхимический продукт



Продукт рекомендован специалистами



Безопасный для кожи продукт



Иновационный продукт



Максимальный эффект в минимальном продукте



Экологический продукт



Гипоаллергенный продукт



Долговечный продукт



Продукт быстрого медицинского снабжения

Продуктите на Reh4Mat са модерни и иновативни, изработени с многос най-високо качество на материалите. Нашата основна цел е да постигнем удовлетворение на пациентите. Ако имате някакви въпроси, моля, свържете се с вашия търговец или директно със служител на Reh4Mat по електронна поща: biuro@reh4mat.com.



Удостоверяване на съответствието на продукта с изискванията на съществените изисквания на регламентите на ЕС

ИНДИКАЦИИ

Ортезата за долн краиник стабилизира ставите на долнния краиник. Постоянната компресия облекчава болката и подобрява лечебния процес. Ортезата за долн краиник се използва при ревматични лезии, неврологични и ортопедични заболявания, при следоперативно лечение и в рехабилитационния процес.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

- Ортезата трябва да се поддържа правилно чиста и да се използва в съответствие с препоръките на производителя, съдържащи се в това ръководство.
- Продуктът трябва да се почиства систематично, поне всеки месец или по-често, ако е необходимо, в съответствие с препоръките на производителя, като се гарантира, че се поддържа в добро състояние.
- Ако продуктът съдържа релси или люспи и може лесно да се демонтира, те трябва да бъдат демонтиран преди пране.
- Пере се на ръка в хладка вода със сапун при 30°C.
- Изплакнете обилно и използвайте, когато е напълно суха.
- Не гладете, не избелвате, не сушете на химическо чистене, не сушете в сушилня.
- Продуктът трябва да се съхранява в чисто и сухо помещение.
- Пазете от влага, не излагайте на екстремни температури, изсушете далеч от източници на топлина.

КОНТРАИНДИКАЦИИ

- Не използвайте продукта, без да се консултирате с общопрактикуващи си лекар или терапевт.
- Не използвайте продукт с неподходящ размер. Използвайте само правилния размер, в съответствие с таблицата с размери върху опаковката на продукта и указаните на производителя. Информационния материал на производителя, гарантира ефикасност и безопасност.
- Не използвайте продукта при деца, хора с нарушен памет и психично болни без надзор от страна на болногледач.
- Не използвайте продукта при лица с повърхностни или дълбоки сензорни смущения, без надзор от страна на болногледач.
- Не използвайте продукта върху нетретирана кожа. Необходимо е редовно наблюдение на състоянието на кожата.
- Не използвайте продукта при хора с кожни лезии, нарушения в кръвосъсирването, отоци и разширени вени в областта на залепване без предварителна консултация с лекар, практикуващ лекар или терапевт.
- Не използвайте продукта по начин, за който не е предназначен.
- Не използвайте продукта, ако е деформиран или повреден.
- Не се опитвайте да ремонтирате продукта сами или да правите неразрешени модификации на продукта. Независимо каквото конструкция на продукта може да доведе до трайно увреждане на здравето на потребителя.
- Не използвайте аксесоари или разтвори, които не са препоръчани от производителя.
- Не използвайте продукта в близост до открит пламък или върху гореща повърхност. Това може да доведе до нараняване на потребителя и да доведе до сериозни увреждания на здравето.
- Не използвайте продукта през ношта, без предварително да се консултирате с Вашия лекар или терапевт.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Използване на продукта в противоречие с инструкциите за употреба може да доведе до сериозни усложнения.
- Съхранявайте това ръководство на леснодостъпно място.
- Преди всяка употреба продуктът трябва да се проверява завидими повреди, пукнатини, разхлабени шевове, деформации или други дефекти, които могат да застрашат потребителя по време на употреба. Ако бъдат открити някакви повреди, преустановете употребата и се свържете с производителя и се свържете с производителя. Само неповредено изделие и неговите правила на употреба гарантира правилното функциониране на продукта.
- Производителят носи отговорност само за скрити дефекти или повреди, възникнали по време на правилна експлоатация в резултат на производствен дефект на продукта.
- Производителят носи отговорност само за правилното функциониране на продукта само ако е закупен от оторизиран дистрибутор или специализиран търговец на дребно в специализиран магазин.
- Болката винаги е предупреждение. Ако болката продължава или Ако болката продължава или се засилва, трябва да се обрънете към Вашия лекар или физиотерапевт.
- Продуктът трябва да се използва само от един пациент.
- Продуктът трябва да се използва по предписание на лекар или физиотерапевт.
- Преди първата употреба проверете дали размерът на продукта е правилен според таблицата с размери. Само правилният размер гарантира безопасността и ефективността на лечението. Неправилно определяне на размера намалява ефективността на терапията, може да причини дискомфорт и да доведе до неправилно положение на тялото по време на употреба. Продуктът трябва да бъде избран от практикуващ лекар, специализиран търговец или физиотерапевт.
- Особено внимание трябва да се обръне на правилната употреба на продукта, както е предписано, както е указано при деца, лица с нарушен памет, психиатрични пациенти и лица със сензорни нарушения.
- Кожата в зоната, където се залепва продуктът, трябва да е чиста. Необходимо е да се системно наблюдава състоянието на кожата. Ако се появят кожни лезии или отоци в зоната на залепване на продукта (напр. ожъулвания на епидермиса, наранявания, обриви, екзема, подуване) е необходимо да се свържете с медицинско лице.
- В случаи на съпътстващи варикозни вени, анамнеза за възпаление на дълбоките вени, подуване, употребата на продукта е възможна само след консултация с лекар/терапевт.
- Всички опаковки (хартия, пластмаса), етикети, които трябва да се отрежат, и картонени етикети.



Всеки сериозен инцидент, свързан с дадено устройство, трябва да бъде съобщаван на производителя и на компетентния орган на държавата-членка, в която пребивава потребителят.

Следвайте метода за обличане, предоставен с продукта.



Удостоверяване на съответствието на продукта с изискванията на съществените изисквания на регламентите на ЕС



Производител



Дата на производство



Моля, прочетете ръководството за употреба преди употреба



Внимание!



Заштитете от слънчева светлина



Относителна влажност при съхранение



Ограничение на температурата на съхранение



Съхранявайте на сухо място



Опаковка, която може да се рециклира



Медицинско устройство



Номер на партида



Каталожен номер



Опаковката трябва да се изхвърли в кошчето за боклук



Маркировката "Полска столица" подчертава местния характер на продукта



Продукт без химикали



Продукт, препоръчен от специалисти



Продукт, щадящ кожата



Иновативен продукт



Максимален ефект в минимален продукт



Екологичен продукт



Хипоалергенен продукт



Издържлив продукт



Продукт быстрого медицинского снабжения

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Тези инструкции съдържат основната информация, необходима за правилната и безопасна употреба на продукта, методите за поддръжка и почистване.
- Преди да използвате продукта, потребителят трябва да прочете тези инструкции. Спазване на инструкциите, съдържащи се в тези инструкции, ще позволява безопасното използване на продукта, ще удължи неговата дълготрайност. Ако имате съмнения, моля, консултирайте се с вашия лекар или физиотерапевт.

Reh4Mat proizvodi su moderni i inovativni, proizvedeni s velikom pažnjom pažljivo izrađen od najkvalitetnijih materijala. Naš ključni cilj je dobiti zadovoljstvo pacijenata. Ako imate pitanja, obratite se prodavaču ili direktno sa djelatnikom Reh4Mata na e-mail: biuro@reh4mat.com.

INDIKACIJE

Ortoza za donje ekstremitete stabilizira zglobove donjih ekstremiteta. Stalna kompresija ublažava bol i poboljšava proces zacjeljivanja. Ortoza za donje ekstremitete koristi se kod reumatskih lezija, neuroloških i ortopedskih oboljenja, u postoperativnom liječenju i u procesu rehabilitacije.

ZBRINJAVANJE I ODRŽAVANJE

- Ortozu treba održavati ispravno čistom i koristiti u skladu s preporukama proizvođača sadržanim u ovom priručniku.
- Proizvod treba sustavno čistiti, barem jednom mjesечно ili češće po potrebi, u skladu s preporukama proizvođača, vodeći računa da se održava u dobrom stanju.
- Ako proizvod sadrži traćnice ili ljske i može se lako rastaviti, treba ih rastaviti prije pranja.
- Ručno pranje u mlakoj vodi sapunom na 30°C.
- Temeljito isperite i koristite kada se potpuno osuši.
- Ne glačajte, ne izbjeljivajte, ne čistite kemijski, ne sušite u sušilici rublja.
- Proizvod treba čuvati u čistoj i suhoj prostoriji.
- Zaštititi od vlage, ne izlagati ekstremnim temperaturama, sušiti dalje od izvora topline.

KONTRAINDIKACIJE

- Ne koristite proizvod bez savjetovanja s liječnikom ili terapeutom.
- Nemojte koristiti proizvod neodgovarajuće veličine. Samo ispravno odabranoveličine, u skladu s tablicom veličina koja se nalazi na pakiranju proizvoda i informativnih materijala proizvođača, jamči učinkovitost i sigurnost.
- Nemojte koristiti proizvod kod djece, osoba s poremećajima pamćenja i psihički bolesnih osobastatarelski nadzor.
- Ne koristiti proizvod kod osoba s površnim i dubokim senzornim poremećajima bez nadzora staratelja.
- Nemojte koristiti proizvod na neočišćenoj koži. Potrebno je biti sustavan provjera stanja kože tijekom korištenja proizvoda.
- Nemojte koristiti proizvod kod osoba s kožnim lezijama, poremećajima zgrušavanja krvi, otekline i proširenih vena na mjestu njegovog pranja bez prethodne konzultacije sasvoga liječnika ili terapeuta.
- Nemojte koristiti proizvod na način za koji nije namijenjen.
- Nemojte koristiti proizvod ako je deformiran ili oštećen.
- Ne biste trebali sami pokušavati popraviti proizvod niti vršiti bilo kakve popravke sve neovisne promjene u dizajnu proizvoda. Samostalna intervencija udizajn proizvoda može dovesti do trajnog oštećenja zdravlja korisnika.
- Nemojte koristiti pribor i rješenja koja nije preporučio proizvođač.
- Nemojte koristiti proizvod u blizini otvorenog plamena ili na vrućoj površini. Pa možda ozbiljno ozlijediti korisnika i ozbiljno ošteti zdravlje.
- Nemojte koristiti proizvod noću bez prethodnog savjetovanja s liječnikom ili terapeutom.

PRAVILA SIGURNOSTI

- Ovaj priručnik sadrži osnovne podatke potrebne zapravila i sigurna uporaba proizvoda, način održavanja i čišćenja.
- Prije korištenja proizvoda korisnik je dužan: pročitajte ovaj priručnik. Slijedeći upute sadržane u ovom priručniku omogućit će vam sigurnu upotrebu proizvoda i produžiti će mu trajnost. Ako ste u nedoumici, obratite se posjetite svog liječnika ili fizioterapeutu.
- Korištenje proizvoda suprotno uputama za uporabu može izazvati ozbiljne komplikacije.
- Čuvajte ovaj priručnik na lako dostupnom mjestu.



Svaki ozbiljan incident koji uključuje proizvod mora se prijaviti proizvođaču i nadležno tijelo države članice, ugdje korisnik boravi.

Molimo slijedite način postavljanja koji je priložen uz proizvod.



Deklaracija da proizvod zadovoljava sve neophodne potrebe



Proizvođač



Datum proizvodnje



Molimo pročitajte upute prije korištenja



Upozorenje!



Zaštitite od sunčeve svjetlosti



80 %
10 %
Skladišti na relativno vlažnom mjestu



50 °C
-20 °C
Skladišti na mjestu ograničene temperature



Skladišti na suhom mjestu



U pakovanju pakiranje proizvoda može se reciklirati



Medicinski proizvod



Lota broj



Kataloški broj



Pakiranje je potrebno baciti u za to predviđeno mjesto



Znak „Polish Capital“ naglašava lokalitet proizvoda



Proizvod oslobođen kemijskih utjecaja



Proizvod preporučuju specijalisti



Proizvod nije štetan za korištenje na koži



Inovacija



Manja veličina, veća učinkovitost proizvoda



Ekološki osvješten proizvod



Hipoalergeni proizvod



Izdržljiv proizvod



Proizvod namijenjen za korištenje u odjelima Hitne

Výrobky Reh4Mat jsou moderní a inovativní, vyrobené s velkou nejvyšší kvalitou materiálů. Naším hlavním cílem je dosáhnout spokojenosti pacientů. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na svého prodejce nebo napřímo se zaměstnancem společnosti Reh4Mat prostřednictvím e-mailu: biuro@reh4mat.com.

ÚCEL VÝROBKU

Ortéza dolní končetiny stabilizuje klouby na dolní končetině. Neustálá komprese zmírňuje bolest a zlepšuje proces hojení. Ortéza dolní končetiny se používá při revmatických lézích, neurologických a ortopedických poruchách, při pooperační léčbě a v rehabilitačním procesu.

PĚCE A ÚDRŽBA

- Ortéza by měla být udržována řádně čistá a používána v souladu s doporučeními výrobce obsaženými v tomto návodu.
- Výrobek by měl být čištěn systematicky, alespoň jednou měsíčně nebo v případě potřeby častěji, v souladu s doporučeními výrobce, aby byl zajištěn jeho dobrý stav.
- Pokud výrobek obsahuje kolejnice nebo váhy a lze je snadno demontovat, měly by být před mytem demontovány.
- Prát ručně ve vlažné vodě s mýdlem na 30°C.
- Důkladně opláchněte a použijte po úplném vysušení.
- Nezehlit, nebělit, chemicky nečistit, nesušit v sušičce.
- Výrobek by měl být skladován v čisté a suché místnosti.
- Chraňte před vlhkostí, nevystavujte extrémním teplotám, sušte mimo zdroje tepla.

KONTRAINDIKACE

- Nepoužívejte přípravek bez konzultace s praktickým lékařem nebo terapeutem.
- Nepoužívejte výrobek nesprávné velikosti. Používejte pouze správnou velikost/velikost v souladu s velikostní tabulkou na obalu výrobku a údaji výrobce. Informační materiál výrobce, zaručuje účinnost a bezpečnost.
- Přípravek nepoužívejte u dětí, osob s poruchami paměti a duševně nemocných osob bez ohledu ošetřovatele.
- Nepoužívejte přípravek u osob s povrchovými nebo hlubokými smyslovými poruchami bez ohledu ošetřovatele.
- Nepoužívejte přípravek na neošetřenou pokožku. Je nutná pravidelná kontrola stavu pokožky. Kontrolujte stav pokožky v průběhu používání.
- Přípravek nepoužívejte u osob s kožními lézemi a poruchami srážlivosti krve, otoky a křečovými žilami v oblasti jeho přilnutí bez předchozí konzultace s lékařem, praktickým lékařem nebo terapeutem.
- Nepoužívejte výrobek způsobem, pro který není určen.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je deformovaný nebo poškozený.
- Nepoužívejte se výrobek sami opravovat nebo provádět žádné neautorizované úpravy výrobku. Samostatné zásahy do konstrukce výrobku může mít za následek trvalé poškození zdraví uživatele.
- Nepoužívejte příslušenství nebo roztoky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně nebo na horkém povrchu. To může způsobit zranit uživatele a vést k vážnému poškození zdraví.
- Nepoužívejte přípravek v noci bez předchozí konzultace s lékařem nebo terapeutem.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Tyto pokyny obsahují základní informace potřebné pro správné a bezpečné používání výrobku, údržbu a způsoby čištění a čištění.
- Před použitím výrobku musí uživatel přečíst tento návod. Dodržování návodu obsažených v tomto návodu umožní bezpečné používání výrobku a prodlouží jeho životnost. V případě pochybností se obraťte na svého konzultanta se svým lékařem nebo fyzioterapeutem.
- Použití výrobku v rozporu s návodem k použití může vést k závažným komplikacím.
- Tento návod uchovávejte na snadno přístupném místě.



Každá závažná událost týkající se zařízení musí být oznamena výrobci a příslušnému orgánu členského státu, v němž se nachází, v němž má uživatel bydlit.

Postupujte podle způsobu oblékání dodaného s výrobkem.



Prohlášení, že výrobek splňuje základní požadavky



Výrobce



Datum výroby



Prosíme před použitím si přečtěte pokyny v manuálu



Pozor!



Chraňte před sluncem



80 %
10 %
Relativní vlhkost při skladování



50 °C
-20 °C
Limitovaná teplota při skladování



Skladujte v suchu



Obal je recyklovatelný



Zdravotnický prostředek



Číslo šarže



Katalogové číslo



Obal by měl být hozen do koše



Symbol polského hlavního města zdůrazňuje lokalitu



Výrobek bez chemikálií



Doporučeno specialisty



Přátelské k pokožce



Innovativní výrobek



Minimální přístroj, maximální efekt



Ekologicky šetrný výrobek



Hypoalergenní výrobek



Odolný výrobek



ER výrobek

Følg den vedlagte monteringsvejledning Reh4Mat-produkterne er moderne og innovative, fremstillet med stor omhu af materialer af højeste kvalitet. Reh4Mat-produkter er moderne og innovative, fremstillet med stor omhu af materialer af højeste kvalitet. Vores vigtigste mål er at opnå patienttilfredshed. Hvis du har spørgsmål, er du velkommen til at kontakte din forhandler eller direkte med en Reh4Mat-medarbejder via e-mail: biuro@reh4mat.com.go for produktet.

VARENS TILSIGTEDE FORMÅL

Underekstremitsortosen stabiliserer leddene i underekstremitterne. Konstant kompression lindrer smerter og forbedrer helingsprocessen. Underekstremitsortosen anvendes ved gigtlæsioner, neurologiske og ortopædiske lidelser, i postoperativ behandling og i rehabiliteringsførlobet.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- Ortoesen skal holdes ordentligt ren og bruges i overensstemmelse med producentens anbefalinger i denne manual.
- Produktet bør rengøres systematisk, mindst en gang om måneden eller oftere, hvis det er nødvendigt, i overensstemmelse med producentens anbefalinger, for at sikre, at det holdes i god stand.
- Hvis produktet indeholder skinner eller skæl og let kan skilles ad, skal de skilles ad før vask.
- Håndvask i lukrent vand med sæbe ved 30°C.
- Skyl grundigt og brug, når det er helt tørt.
- Må ikke stryges, ikke bleges, ikke rentes, ikke tørretumbles.
- Produktet skal opbevares i et rent og tørt rum.
- Beskyt mod fugt, utsæt ikke for ekstreme temperaturer, tør væk fra varmekilder.

KONTRAINDIKATIONER

- Brug ikke produktet uden at konsultere din praktiserende læge eller terapeut.
- Brug ikke et produkt i den forkerte størrelse. Brug kun den korrektstørrelse i overensstemmelse med størrelsesskemaet på produktemballagen og producentens informationsmateriale. producentens informationsmateriale, garanterer effektivitet og sikkerhed.
- Brug ikke produktet på børn, personer med hukommelsessvigt og psykisk syge uden opsyn af en plejer. opsyn af en plejer.
- Brug ikke produktet på personer med overfladiske eller dybe sanseforstyrrelseruden opsyn af en plejer.
- Brug ikke produktet på ubehandlet hud. Regelmæssig overvågning af hudens tilstand er nødvendig Kontroller hudens tilstand under brug.
- Brug ikke produktet til personer med hudlæsioner, blodkoagulationsforstyrrelser, hævelse og åreknuder i det område, hvor det klæbes på, uden forudgående konsultation med endin praktiserende læge eller terapeut.
- Brug ikke produktet på en måde, som det ikke er beregnet til.
- Brug ikke produktet, hvis det er deformert eller beskadiget.
- Du må ikke selv forsøge at reparere produktet eller foretage autoriserede ændringer på produktet. Uafhængig indblanding i produktets konstruktion kan resultere i permanente skader på brugerens helbred.
- Brug ikke tilbehør eller løsninger, der ikke er anbefalet af producenten.
- Brug ikke produktet i nærheden af åben ild eller på en varm overflade. Dette kanskede brugeren alvorligt og føre til alvorlige helbredsskader.
- Brug ikke produktet om natten uden først at konsultere din læge eller terapeut.

SIKKERHEDSREGLER

- Opbevar denne manual på et let tilgængeligt sted.
- Før hver brug skal produktet kontrolleres forsynlige skader, revner, løse sømme, deformationer eller andredefekter, der kan bringe brugeren i fare under brug. Hvis der findes skader, skal du stoppe med at bruge produktet og kontakte producenten og kontakt producenten. Kun et ubeskadiget produkt og detskorrekt brug garanterer, at produktet fungerer korrekt.
- Producenten er kun ansvarlig for skjulte defekter eller skader, der opstår under korrekt drift som følge af en fabrikationsfejl i produktet.
- Producenten er kun ansvarlig for, at produktet fungerer korrekt. Producenten er kun ansvarlig for, at produktet fungerer korrekt, hvis det er købt hos en autoriseret distributør eller specialforhandler i en specialforretning.
- Smerter er altid en advarsel. Hvis smerten varer ved eller Hvis smerterne fortsætter eller forværres, bør du gå til din læge eller fysioterapeut. Læge eller fysioterapeut.
- Produktet bør kun anvendes af én patient.
- Produktet skal anvendes som anbefalet af din læge eller fysioterapeut.
- Før første brug skal du kontrollere, at produktstørrelsen er korrekt i henhold til størrelsesstabellen. Kun den korrekte størrelse garanterer behandlings sikkerhed og effektivitet. Forkert størrelse reducerer effektiviteten af behandlingen, kan forårsage ubehag og føre til enforkert kropsposition under brug. Produktet skal vælges af behandleren behandleren, specialforhandleren eller fysioterapeuten.
- Der skal lægges særlig vægt på korrekt brug af produktet som foreskrevet som anviset hos børn, personer med hukommelsessvigt, psykiatriske patienter og personer med sensoriske forstyrrelser.
- Hudens i det område, hvor produktet klæber, skal være ren. Det er nødvendigt at systematisk overvågning af hudens tilstand. Hvis der opstår hudlæsioner eller hævelser vedhævelser i det område, hvor produktet klæbes (f.eks. hudafskrabninger, skader, udslæt, eksem, hævelse), er det nødvendigt at kontakte en læge, eksem, hævelse), er det nødvendigt at kontakte en læge.
- I tilfælde af samensiddende åreknuder, historie med dyb veneinflammation, hævelse, er brugen af produktet kun mulig efter konsultation med en læge. Læge.
- Al emballage (papir, plastik), etiketter, der skal klippes af, og papetiketter.



Enhver alvorlig hændelse i forbindelse med et udstyr skal meddele til fabrikanten og til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor hvor brugeren er bosiddende.
Følg monteringsvejledningen, der følger med produktet.



CE-mærket bekræfter, at varen lever op til de væsentlige krav



Fabrikant



Výrobní data



Nærværende brugsanvisning skal læses inden varen tages i brug



Bemerk!



Beskyttes mod solen



80 %
10 %
Relativ opbevaringsfugtighed



50 °C
-20 °C
Opbevaringstemperaturbegrænsning



Opbevares et tørt sted



Emballagen kan genbruges



Medicinsk vare



Batchnummer



Katalognummer



Emballagen skal smides i skraldespanden



Mærket „Den polske kapital“ understreger varens lokale karakter



Kemikaliefri



Vare, som anbefales af fagfolk



Hudvenlig vare



Innovativ vare



Minimum udstyr – maksimal effekt



Økologisk vare



Allergivenlig



Holdbar vare



Vare til redning i nødstilfælde

SIKKERHEDSREGLER

- Denne vejledning indeholder de grundlæggende oplysninger, der er nødvendige for korrekt og sikker brug af produktet, vedligeholdelses- og rengøringsmetoder og rengøring.
- Før produktet tages i brug, skal brugeren læse denne vejledning. Overholdelse af instruktionerne i instruktionerne vil muliggøre sikker brug af produktet og forlænge dets holdbarhed. Hvis du er i tvivl, bedes du kontakte din læge eller fysioterapeut.
- Brug af produktet i strid med brugsanvisningen kan føre til alvorlige komplikationer. Kan føre til alvorlige komplikationer.

NÄIDUSTUS

Alajäseme ortoos stabiliseerib alajäseme liigeseid. Pidev kompressioon leevendab valu ja parandab paranemisprotsessi. Alajäseme ortoosi kasutatakse reumaatiliste kahjustuste, neuroloogiliste ja ortopeediliste häirete korral, operatsioonijärgses ravis ja rehabilitatsiooniprotsessis.

HOOLDUS

- Ortoosi tuleb hoida korralikult puhtana ja seda tuleb kasutada vastavalt selles juhendis sisalduvatele tootja soovitustele.
- Toodet tuleb puhastada süsteematiselt, vähemalt kord kuus või vajadusel sagedamini, vastavalt tootja soovitustele, tagades selle heas seisukorras hoidmise.
- Kui toode sisaldab siine või kaalusid ja neid on lihtne lahti võtta, tuleks need enne pesemist lahti võtta.
- Käsipesu leiges vees seebiga 30°C juures.
- Loputage hoolikalt ja kasutage pärast täielikku kuivamist.
- Mitte triikiida, mitte pleegitada, mitte keemiliselt puhastada, mitte trummelkuivata.
- Toodet tuleb hoida puhtas ja kuivas ruumis.
- Kaitsta niiskuse eest, mitte hoida äärmuslike temperatuuridel, kuivatada eemal soojusallikatest.

VASTUNÄIDUSTUSED

- Ärge kasutage toodet ilma oma perearstiga või terapeudiga konsulteerimata.
- Ärge kasutage vales suuruses toodet. Kasutage ainult õigetsuurust, vastavalt toote pakendil olevale suurustabelile ja tootjatootja infomaterjaliga, tagab töhususe ja ohutuse.
- Ärge kasutage toodet lastel, mälühäiretega inimestel ja vaimuhaigeteil ilmahooldaja järelvalveta.
- Ärge kasutage toodet isikutel, kellel on pindmised või sügavad senoorsed häired. Ilma hoojada järelevalveta.
- Ärge kasutage toodet töötlemaata nahal. Vajalik on naha seisundi regulaarne jälgimine kontrollida naha seisundit kasutamise ajal.
- Ärge kasutage toodet inimestel, kellel on nahakahjustused, vere hüübimishäired, turse ja veenilaiendid selle kleepumisalal ilma eelneva konsultatsionita arstiga. Oma perearstiga või terapeudiga.
- Ärge kasutage toodet viisil, milleks see ei ole ette nähtud.
- Ärge kasutage toodet, kui see on deformeerunud või kahjustatud.
- Ärge püürde toodet ise parandada ega tehatootte omavalilisi muudatusi. Iseseisev sekkuminekonstruktsooni võib põhjustada kasutaja püsivaid tervisekahjustusi.
- Ärge kasutage tarvikuid või lahendusi, mida tootja ei ole soovitanud.
- Ärge kasutage toodet lahtise tule läheosal või kuumal pinnal. See võib tösiselt vigastada kasutajat ja põhjustada tõsiseid tervisekahjustusi.
- Ärge kasutage toodet öösil ilma arsti või terapeudiga nõu pidamata.

TURVANÖÖDUD

- Enne iga kasutuskorda tuleb toodet kontrollida, et see ei oleks nähtavaid kahjustusi, pragusid, lahtiseid ömblusi, deformatsioone või muid defektid, mis võivad kasutajat kasutamise ajal ohustada. Kuiletakse kahjustusi, lõpetage kasutamine ja võtke ühendust tootjaga ja võtke ühendust tootjaga. Ainult kahjustamatuna toode ja sellekorrektne kasutamine tagab toote nõuetekohase toimimise.
- Tootja vastutab ainult varjatud defektide või kahjustuste eest, mis tekivad nõuetekohase kasutamise ajal toote tootmisvea töttu.
- Tootja vastutab ainult järgmiste seadmete nõuetekohase toimimise eest. Tootja vastutab toote nõuetekohase toimimise eest ainult siis, kui see on ostetud volitatud turustajalt või spetsialiseerunud jaemüüjalt. Spetsialiseeritud kauplustes.
- Valu on alati hoitatus. Kui valu püsib või Kui valu püsib või süveneb, peaksite pöörduma arsti või füüsoterapeudi poolte. Arsti või füüsoterapeudi juurde.
- Toodet peaks kasutama ainult üks patient.
- Toodet tuleb kasutada vastavalt arsti või füüsoterapeudi soovitusele.
- Enne esmakordset kasutamist kontrollige, et toote suurus oleks õige. Vastavalt suurustabelile. Ainult õige suurustagab ravi ohutuse ja töhususe. Vale suuruse määramine vähendab ravi töhusust, võib põhjustada ebamugavustunnet ja viavale kehaasendini kasutamise ajal. Toode tuleks validapraktik, spetsialiseerunud jaemüüja või füüsoterapeut.
- Eriist tähelepanu tuleb pöörata toote õigete kasutamisele vastavalt ettekirjutustele. Vastavalt juhistele lastel, mälühäiretega isikutel, psühhiatrilistel patsientidel ja isikutel, kellel on sensoorsete häiretega.
- Nahk piirkonnas, kuhu toode kinnitub, peab olema puhas. Vajalik onnaha seisundi süsteematiiline jälgimine. Kui nahakahjustused või tursed tekivad nahatursed toote kleepumisalal (nt nahahöordumine, vigastused, lõõve, ekseem, turse) on vaja pöörduda arsti poolle.
- Samaaegselt esinevate veenilaiendite korral, anamneesis sügav veenipõletik, turse, on toote kasutamine võimalik ainult pärast arstiga konsulteerimist. Arstiga.
- Kõik pakendid (paber, plastikust), ära lõigatud sildid ja papp sildid.



Deklaratsioon, et toode vastab olulistele nõuetele



Tootja



Tootmise kuupäev



Palun lugege juhiseid enne kasutamist



Tähelepanu!



Hoida päikesevalguse eest



80 %
10 %
Suhtelise niiskuse säilitamine



50 °C
-20 °C
Ladustamistemperatuuri piiramine



Säilitage kuivas kohas



Pakend on taaskasutatav



Meditsiiniseade



Partii number



Kataloogi number



Pakend tuleb visata prügikasti



"Poola pealinna" märk rõhutab toote kohalikkust



Keemiavaba toode



Spetsialistide soovitatud toode



Nahasöbralik toode



Uuenduslik toode



Minimaalne seade, maksimaalne efekt



Keskonnasöbralik toode



Hüpoallergeenne toode



Vastupidav toode



ER toode



Igast seadmega seotud tõsisest vahejuhumist tuleb teatada tootjale ja selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus seade asub. Kus kasutaja elab.

Järgige tootega kaasolevat pealekandmismeeetodit.

TURVANÖÖDUD

- Need juhisid sisalduvad põhiteavet, mis on vajalik toote õigeks ja ohutuks kasutamiseks, selle hooldamiseks ja puhostamiseksja puhostamine.
- Enne toote kasutamist peab kasutaja jalgeda käesolevat kasutusjuhendit. Juhiste jälgimine käesolevas juhendis sisalduvate juhiste jälgimine võimaldab toodet ohult kasutada pikendab selle kasutusiga. Kahtluse korral pidage nõu oma arstiga või füüsoterapeudiga.
- Toote kasutamine vastupidiselt kasutusjuhendile võib põhjustada tõsiseid tüsistusi.
- Hoidke seda kasutusjuhendit kergesti ligipääsetavas kohas.

Tá táirgí Reh4Mat nua-aimseartha agus nuálaioch, a mhonaraítear le cúram mórdéanta go cúramach de na hábhair chaighdeán is airde. Is é ár bpriomhsprior a fháiltsácht othar. Má tá aon cheist agat, téigh i dtreagmháil leis an dioltóir nónó direach le fostáí Reh4Mat trí r-phost: biuro@reh4mat.com.

ÚSÁID BEARTAITHE

Déanann orthosis na géaga iochtaí na haiti sa ghéag iochtaí a chobhsú. Maolaíonn comhbhrú leanúnach pian agus feabhsaíonn sé an próiseas cneasaithe. Úsáidtear orthosis na géaga níos ísle i gcás loit réamatach, neamhoird néareolaíocha agus ortaipéideacha, i gcoireáil iar-nbráide agus sa phróiseas athshlánúcháin.

COTHABHÁIL AGUS STÓRÁIL

- Ba cheart an orthosis a choinneáil glan i gceart agus a úsáid de réir mholtáí an mhonaróra atá sa lámhleabhar seo.
- Ba cheart an táirge a ghlacadh go córasach, uair sa mhí ar a laghad nó níos minice más gá, i gcomhréir le moltáí an mhonaróra, ag cinniú go gcoimeádtar i roicht maith é.
- Má tá ráillí nó scáláí sa táirge agus gur féidir iad a dhíchóimeáil go héasca, ba chóir iad a dhíchóimeáil roimh níochán.
- Nígh lámh in uisce lukewarm le gallúnach ag 30 °C.
- Struthlaigh go maith agus bain úsáid as nuair a bhíonn sé tirim go hiomlán.
- Ná iarann, ná bleach, ná tirim glan, ná tumble tirim.
- Ba chóir an táirge a stóráil i seomra glan agus tirim.
- Cosain ó thaise, ná bí faoi lé teocheataí foircneacha, tirim amach ó fhoinsí teasa.

RABHADH

- Ná húsáid an táirge gan dul i gcomhairle le do dhochtúir nó le teiripeoir.
- Ná húsáid táirge de mhéid míchuí. Roghnaíodh i gceart amháinmíed, i gcomhréir leis an tábla méid atá ar fáil ar an bpacáistíú táirge agusábhair faisnéise an mhonaróra, ráthaíonn sé éifeachtacht agus sábháilteach.
- Ná húsáid an táirge i leanaí, daoine le neamhoird chuimhne agus daoine a bhfuil meabhairghalar orthumaoirseachta caomhnoir.
- Ná húsáid an táirge i ndaoine le neamhoird céadfacha superficial agus domhaingan mhaoirseachta caomhnoira.
- Ná húsáid an táirge ar chraiceann neamhghlan. Is gá a bheith córasachseiceáil riocth an chraiceann agus an táirge á úsáid.
- Ná húsáid an táirge i ndaoine le loit chraicinn, neamhoird téachtadh fola, swelling agus veins varicose san áit a greamaiteacht gan dul i gcomhairle roimh ré ledo dhochtúir nó do theoripeoir.
- Ná húsáid an táirge ar bhealach nach bhfuil sé beartaithé dó.
- Ná húsáid an táirge má tá sé difhoirmithe nó damáiste.
- Nior cheart duit iarracht a dhéanamh an táirge a dheisiú tú féin nó aon deisiúcháin a dhéanamhaon athruithe neamhspleácha ar dhearadh an táirge. Idirghabháil neamhspleáach id'fhéadfadh damáiste buan a bheith mar thoradh ar dhearadh an táirge do shláinte an úsáideora.
- Ná húsáid gabháilais agus réitigh nach bhfuil molta ag an monaróir.
- Ná húsáid an táirge in aice le lasair oscailte nó ar dhromchla te. Mar sin b'fhéidirdiobháil thromchúiseach don úsáideoir agus damáiste tromchúiseach a dhéanamh don tsláinte.
- Ná húsáid an táirge ar an oíche gan dul i gcomhairle le do dhochtúir nó do theoripeoir ar dtús.

RIALACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Tá an fhaisnéis bhunúsach atá riachtanach sa lámhleabhar seoúsáid cheart agus shábháilte an táirge, modh cothabhabhálaagus glanadh.
- Sula n-úsáideann sé an táirge, tá sé de dhualgas ar an úsáideoir: léigh an lámhleabhar seo le do thoil. Tar éis na treorachaataí sa lámhleabhar seo ligfidh tú chun an táirge a úsáid go sábháilteagus leathnóidh sé a marthanacht. Má tá amhras ort, téigh i gcomhairle le do thoilfeach ar do dhochtúir nó fisiteipeoir.
- Ag baint úsáide as an táirge contrártha leis na treoracha úsáided'fhéadfadh deacrachtaí tromchúiseacha a bheith ann.

RIALACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Coinníogh an lámhleabhar seo in áit inrochtana go héasca.
- Roinmh gach úsáid, ba cheart an táirge a sheiceáil le haghaidhdamáiste infheicthe, scoilteanna, seams scooilte, difhoirmiochtai nó eilelochtanna a d'fhéadfadh a bheith ina mbaol don úsáideoir le linn oibríochta. I gcásamá dhéantar damáiste don táirge, ba cheart a scoragus déan teagmháil leis an monaróir. Níl ann ach an táirge gan damáiste agus a bhfuil annráithaíonn úsáid cheart a fheidhmíú cuí.
- Níl an monaróir faoi dhilteanas ach amháin i leith lochtanna folaithe nó damáiste le linn úsáide cuí mar thoradh ar locht déantúsaíochta an táirge.
- Tá an monaróir freagrach as feidhmíú ceartan táirge ach amháin má cheannaítear é ó dháileoir údaraithe nóí siopa speisialaithe.
- Is rabhadh é pian i gcoiné. I gcás marthanacha nómá mhéadaíonn an pian, ba chóir duit dul i gcomhairle le dochtúircéannaire nó athshláintheoir.
- Níor cheart ach othar amháin an táirge a úsáid.
- Ba cheart an táirge a úsáid de réir mholtáí dochtúir nó athshláinthe.
- Roinmh an gcéad úsáid, seiceáil an bhfuil an táirge ar an méid ceartroghnaithe i gcomhréir leis an tábla méid. Níl ach an méid ceartátháíonn sé sábháilteach agus éifeachtacht na teiripe. Roghnú méid mícheartlaghdaíonn éifeachtúlacht na teiripe, féadfaidh sé míchompord a chur faoi deara agus constipation a bheith mar thoradh airseasamh coirp mícheart le linn úsáide. Ba chóir go roghnódh dochtúir an táirgeoibreoir, dioltóir speisialaithe nó athshláintheoir.
- Ba cheart aird ar leith a thabhairt ar úsáid cheart an táirgele moltaí do leanaí, daoine a bhfuil neamhoird chuimhne orthu, daoine a bhfuil meabhairghalar orthu agus daoine neamhoird céadfacha.
- Ba chóir go mbeadh an craiceann ina gclóionn an táirge glan. Tá sé riachtanachmonatóireacht chórásach ar riocth craiceann. I gcás loit chraicinn nótat in áiteanna ina gclóionn an táirge (m.sh. abrasions, wounds, gríos, eachma, swelling) tá sé riachtanach dul i dteagmháil le do dhochtúir.
- I gcás cómháireachtála veins varicose, athlasadh na veins domhain roimhe seo, swelling, is féidir an táirge a úsáid ach amháin tar éis dul i gcomhairle le dochtúrláithreoir.
- Sula n-úsáidtear é, bain an pacáistíú go léir (páipéar, plaisteach), clibeanna le gearradh amach agus clibeanna cairtchláir.



Ní mór aon teagmhas tromchúiseach a bhaineann leis an táirge a thuairisciún monaróir agus údarás inniúil an Bhallstáit, iait a bhfuil cónaí ar an úsáideoir.

Lean an modh suiteála atá san áireamh leis an táirge.



Dearbhú chomhréireacht an táirge le riachtanaí na rialacháin AE



Déantóir



Dáta táirgeachta



Léigh lámhleabhar an úsáideora roimh a úsáid



Aire!



Cosaint ar sholas na gréine



Boghaise choibhneasta stórála



Teorannacha teoachta stórála



Stóráil in áit thirim



Pacáistíocht in-athchúrsáilte



Táirge leighis



Uimhir bhaisce



Uimhir catalóige



Ba cheart go gcaithfear an pacáiste sa bhosca bruscair



Cuireann an marc "Polish Capital" bém ar nádúr áitiúil an táirge



Táirge saor ó cheimiceán



Táirge molta ag speisialtoiri



Táirge oiriúnach don chraiceann



Táirge nuálaich



Éifeacht uasta i dtáirge iosta



Táirge éiceolaíoch



Táirge hiopailéirgineach



Táirge seasta



Táirge soláthair tapa leighis

Reh4Mat gaminiai yra modernūs ir novatoriški, pagaminti naudojant puikius kruopščiai ir iš aukščiausios kokybės medžiagų. Mūsų pagrindinis tikslas - pasiektipatientų pasitenkinimą. Jei turite klausimų, kreipkitės į savo pardavėją arbatiesiogiai su "Reh4Mat" darbuotoju el. paštu: biuro@reh4mat.com.



Gaminio atitinkies pagrindiniams ES teisės aktų reikalavimams įvertinimo patvirtinimas



Gamintojas



Pagaminimo data



Prieš naudojant susipažinti su naudojimo instrukcija



Dėmesio!



Saugoti nuo saulės spindulių



Laikymo santykinis drėgnis



Laikymo temperatūros apribojimas



Laikyti sausoje vietoje



Pakuotė tinkama perdibti



Medicinos priemonė



Partijos numeris



Katalogo numeris



Pakuotė mesti į šiukšliadėžę



Ženklas „Lenkijos kapitalas“ pabrėžia gaminio lokalumą



Gaminys be cheminių medžiagų



Specialistų rekomenduojamas gaminys



Odai nekenksmingas gaminys



Inovatyvus gaminys



Maksimalus rezultatas iš minimalistinio gaminio



Ekologiškas gaminys



Hipoalerginis gaminys



Patvarus gaminys



Sparčiojo aprūpinimo medicinos priemonėmis gaminys

GAMINIO PASKIRTIS

Apatinių galūnių ortozė stabilizuoją apatinės galūnės sąnarius. Nuolatinis suspaudimas malšina skausmą ir pagerina gjimo procesą. Apatinių galūnių ortozė naudojama esant reumatiniams pažeidimams, neurologiniams ir ortopediniams sutrikimams, pooperaciniams gydymui ir reabilitacijos procese.

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

- Ortozė turi būti tinkamai švari ir naudojama pagal gamintojo rekomendacijas, pateiktas šiame vadove.
- Gaminį reikia valyti sistemingai, ne rečiau kaip kartą per mėnesį arba prieikius dažniau, pagal gamintojo rekomendacijas, užtikrinant, kad jis būtų geros būklės.
- Jei gaminys yra bėgiai ar svarstyklės ir/jas galima lengvai išardytis, prieš skalbimą jas reikia išmontuoti.
- Šaklti rankomis drungname vandenye su miulu 30°C temperatūroje.
- Kruopščiai nuplaukite ir naudokite, kai visiškai išdžius.
- Nelyginkite, nebalinkite, nevalykite sausai, nedžiovinkite džiovyklėje.
- Produktas turi būti laikomas švarioje ir sausoje patalpoje.
- Saugokite nuo drėgmės, nelaikykite ekstremaliose temperatūrose, džiovinkite nuo šilumos šaltinių.

SAUGOS SĄLYGOS

SAUGOS SĄLYGOS

- Nenaudokite produkto nepasitarę su bendrosios praktikos gydytoju arba terapeutu.
- Nenaudokite netinkamo dydžio gaminio. Naudokite tik tinkamą dydį pagal ant gaminio pakuočes esančią dydžių lentelę ir gamintojogamintojo informacine medžiagą, garantuoja veiksmingumą ir saugumą.
- Nenaudokite produkto vaikams, žmonėms su atminties sutrikimais ir psichikos ligoniams beprižiūrint slaugytojui.
- Nenaudokite produkto asmenims, turintiems paviršinių ar giliųjų jutimo sutrikimų.be slaugytojo priežiūros.
- Nenaudokite produkto ant neapdorotos odos. Būtina reguliarai stebeti odos būklėnaudojimo metu tikrinti odos būklę.
- Nenaudokite produkto žmonėms, turintiems odos pažeidimų, kraujo krešėjimo sutrikimų,patinimų ir venų varikozės jo priklajavimo vietoje, prieš tai nepasitarus su gydytojušeimos gydytoju arba terapeutu.
- Nenaudokite gaminio ne pagal paskirtį.
- Nenaudokite gaminio, jei jis deformuotas arba pažeistas.
- Nebandykite taipyti gaminio patys arbajokij neleistini gaminio pakeitimų. Nepriklausomas kisišimas įgaminio konstrukciją gali sukelti negrįžtamą žalą naudotojo sveikatai.
- Nenaudokite gamintojo nerekomenduojamų priedų ar tirpalų.
- Nenaudokite gaminio šalia atviro liepsnos arba ant karšto paviršiaus. Tai galirimtais sužeisti naudotoją ir sukelti rimtų sveikatos sutrikimų.
- Nenaudokite produkto naktį prieš tai nepasitarę su gydytoju ar terapeutu.



Turi būti pranešta apie bet kokį rimtą incidentą, susijusį su prietaisu,gamintoju ir valstybės narės, kurioje yra prietaisas, kompetentingai institucijai,kurioje gyvena naudotojas.

Laikykites kartu su gaminiu pateikto dévėjimo būdo.

SAUGOS SĄLYGOS

- Šiose instrukcijose pateikiama pagrindinė informacija, reikalingateisingam ir saugiam gaminio naudojimui, kaip jį prižiūrėti ir valyti.ir valymą.
- Prieš pradédamas naudoti gaminį, naudotojas privaloperskaityti šias instrukcijas. Instrukciju laikymasisišiose instrukcijose pateiktų nurodymų leis saugiai naudoti gaminį prailginti jo naudojimo trukmę. Jei kyla abejonių, kreipkitės įpasarti su gydytoju arba fizioterapeutu.
- Produktu naudojimas nesilaikant naudojimo instrukcijų gali sukelti rimtų komplikacijų.
- Šį vadovą laikykite lengvai prieinamoje vietoje.

De producten van Reh4Mat zijn modern en innovatief, met grotemet de hoogste kwaliteit materialen. Onze belangrijkste doelstelling is om patiënttevredenheid. Als u vragen heeft, neem dan contact op met uw verkoper of rechtstreeks met een medewerker van Reh4Mat via e-mail: biuro@reh4mat.com.

INDICATIE

De onderste ledematenorthese stabiliseert de gewrichten in het onderste ledemaat. Constante compressie verlicht de pijn en verbetert het genezingsproces. De onderste ledematenorthese wordt gebruikt bij reumatische letsels, neurologische en orthopedische aandoeningen, bij postoperatieve behandelingen en bij het revalidatieproces.

VERZORGING EN ONDERHOUD

- De orthese moet goed schoon worden gehouden en worden gebruikt in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant in deze handleiding.
- Het product moet systematisch worden gereinigd, minstens één keer per maand of vaker indien nodig, in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant, waarbij ervoor wordt gezorgd dat het in goede staat blijft.
- Als het product rails of schalen bevat en gemakkelijk kan worden gedemonteerd, moeten deze vóór het wassen worden gedemonteerd.
- Handwas in lauw water met zeep op 30°C.
- Grondig afspoelen en gebruiken wanneer het volledig droog is.
- Niet strijken, niet bleken, niet chemisch reinigen, niet in de droger.
- Het product moet in een schone en droge ruimte worden bewaard.
- Beschermen tegen vocht, niet blootstellen aan extreme temperaturen, uit de buurt van warmtebronnen laten drogen.

CONTRA-INDICATIES

- Gebruik het product niet zonder overleg met uw huisarts of therapeut.
- Gebruik geen product in de verkeerde maat. Gebruik alleen de juistemaat, in overeenstemming met de maattabel op de productverpakking en het informatiemateriaal van de fabrikant, garandeert doeltreffendheid en veiligheid.
- Gebruik het product niet bij kinderen, mensen met geheugenstoornissen en geesteszieken zondertoezicht van een verzorger.
- Gebruik het product niet bij personen met oppervlakkige of diepe sensorische stoornissen zonder toezicht van een verzorger.
- Gebruik het product niet op een onbehandelde huid. Regelmatische controle van de huidconditie is noodzakelijk. Controleer de conditie van de huid tijdens het gebruik.
- Gebruik het product niet bij mensen met huidlaesies, bloedstollingsstoornissen, zwellingen en spataderen in het hechtingsgebied zonder voorafgaand overleg met een huisarts of therapeut.
- Gebruik het product niet op een manier waarvoor het niet bedoeld is.
- Gebruik het product niet als het vervormd of beschadigd is.
- Probeer het product niet zelf te repareren en breng geen ongeoorloofde wijzigingen aan het product. Onafhankelijke interferentie met constructie van het product kan leiden tot blijvende schade aan de gezondheid van de gebruiker.
- Gebruik geen accessoires of oplossingen die niet worden aanbevolen door de fabrikant.
- Gebruik het product niet in de buurt van open vuur of op een heet oppervlak. Dit kan de gebruiker ernstig verwonden en tot ernstige gezondheidsschade leiden.
- Gebruik het product niet 's nachts zonder eerst uw arts of therapeut te raadplegen.

VEILIGHEIDSREGELS

- Deze instructies bevatten de basisinformatie die nodig is voor het juiste en veilige gebruik van het product, de onderhouds- en reinigingsmethoden.en reiniging.
- Voordat u het product gebruikt, moet de gebruiker deze instructies lezen. naleving van de instructiesinstructies in deze handleiding zorgt voor een veilig gebruik van het product en de levensduur verlengen. Raadpleeg bij twijfel uw arts of fysiotherapeut.
- Gebruik van het product in strijd met de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstige complicaties.
- Bewaar deze handleiding op een gemakkelijk toegankelijke plaats.

VEILIGHEIDSREGELS

- Voor elk gebruik moet het product worden gecontroleerd opzichtbare schade, scheuren, losse naden, vervormingen of anderedefecten die de gebruiker tijdens het gebruik in gevaar kunnen brengen. Indien er schade wordt gevonden, stop dan met het gebruik en neem contact op met de fabrikant.en neem contact op met de fabrikant. Alleen een onbeschadigd product en het correct gebruik garandeert de correcte werking van het product.
- De fabrikant is alleen aansprakelijk voor verborgen gebreken of schade die optreedtijdens correct gebruik als gevolg van een fabricagefout in het product.
- De fabrikant is alleen aansprakelijk voor de juiste werking vanDe fabrikant is alleen aansprakelijk voor de juiste werking van het product als het gekocht is bij een erkende distributeur of gespecialiseerde winkelier.in een gespecialiseerde winkel.
- Pijn is altijd een waarschuwing. Als de pijn aanhoudt ofAls de pijn aanhoudt of verergert, moet u naar uw arts of fysiotherapeut gaan.arts of fysiotherapeut.
- Het product mag slechts door één patiënt worden gebruikt.
- Het product moet worden gebruikt zoals aanbevolen door je arts of fysiotherapeut.
- Controleer voor het eerste gebruik of de maat van het product correct isvolgens de maattabel. Alleen de juiste maatgarandeert de veiligheid en effectiviteit van de behandeling. Verkeerde maatvermindert de effectiviteit van de behandeling, kan ongemak veroorzaken en leiden tot eenverkeerde lichaamshouding tijdens het gebruik. Het product moet worden gekozen door debehandelaar, speciaalaar of fysiotherapeut.
- Bijzondere aandacht moet worden besteed aan het juiste gebruik van het product zoals voorgescrevenzoals voorgeschreven bij kinderen, personen met geheugenstoornissen, psychiatrische patiënten en personen metmet zintuiglijke stoornissen.
- De huid op de plek waar het product hecht, moet schoon zijn. Het is noodzakelijk om de huidconditie systematisch te controleren. Als er huidlaesies of zwellingen optreden op dezwellingen in het gebied waar het product kleeft (bijv. schaafwonden, verwondingen, uitslag, eczeem, zwelling) is het noodzakelijk om contact op te nemen met een arts.
- In geval van gelijktijdig bestaande spataderen, geschiedenis van diepeaderontsteking,zwelling, is het gebruik van het product alleen mogelijk na overleg met een arts.arts.
- Alle verpakkingen (papier, plastic), labels die eraf geknipt moeten worden en kartonnen labels.



Elk ernstig incident in verband met een hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker woont. Volg de methode voor het aantrekken die bij het product wordt geleverd.



Verklaring dat het product voldoet aan de gestelde eisen



Fabrikant



Productie datum



Lees voor gebruik de instructies in de handleiding



Aandacht!



Tegen zonlicht beschermen



80 %
10 % Relativ opbevaringsfugthed



50 °C
-20 °C Opbevaringstemperaturbegrensning



Opbevares et tørt sted



Emballagen kan genbruges



Medicinsk vare



Batchnummer



Katalognummer



Emballagen skal smides i skraldespanden



Mærket „Den polske kapital“ understreger varens lokale karakter



Kemikaliefriicare



Vare, som anbefales af fagfolk



Hudvenlig vare



Innovativ vare



Minimum udstyr – maksimal effekt



Økologisk vare



Allergivenlig



Holdbar vare



Vare til redning i nødstilfælde

Výrobky Reh4Mat sú moderné a inovatívne, vyrobené s veľkýms najvyššou kvalitou materiálov. Naším hlavným cieľom je dosiahnuť spokojnosť pacienta. Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na svojho predajcu alebo priamo so zamestnancom spoločnosti Reh4Mat prostredníctvom e-mailu: biuro@reh4mat.com.

INDIKÁCIA

Ortéza dolnej končatiny stabilizuje kíby na dolnej končatine. Konštantná komprezia zmierňuje bolest a zlepšuje proces hojenia. Ortéza dolnej končatiny sa používa pri reumatických léziách, neurologických a ortopedických poruchách, pri pooperačnej liečbe a v rehabilitačnom procese.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

- Ortéza by mala byť udržiavaná riadne čistá a používaná v súlade s odporúčaniami výrobcu uvedenými v tomto návode.
- Výrobok by sa mal čistiť systematicky, najmenej raz za mesiac alebo v prípade potreby aj častejšie, v súlade s odporúčaniami výrobcu, aby sa zabezpečilo jeho udržiavanie v dobrom stave.
- Ak výrobok obsahuje koľajnice alebo váhy a možno ich ľahko demontovať, mali by sa pred umývaním rozobrat.
- Prat' ručne vo vlažnej vode s mydлом na 30°C.
- Dôkladne opláchnite a použite po úplnom vysušení.
- Nezehliť, nebieľiť, chemicky nečistiť, nesušiť v sušičke.
- Výrobok by sa mal skladovať v čistej a suchej miestnosti.
- Chráňte pred vlhkostou, nevystavujte extrémnym teplotám, sušte mimo zdrojov tepla.

KONTRAINDIKÁCIE

- Nepoužívajte výrobok bez konzultácie s praktickým lekárom alebo terapeutom.
- Nepoužívajte výrobok nesprávnej veľkosti. Používajte len správnu veľkosť veľkosť v súlade s veľkostnou tabuľkou na obale výrobku a údajmi výrobcu informačného materiálu výrobcu, zaručuje účinnosť a bezpečnosť.
- Nepoužívajte výrobok na deti, osoby s poruchami pamäti a duševne choré osoby bez dohľadu opatrovateľa.
- Nepoužívajte výrobok u osôb s povrchovými alebo hlbokými zmyslovými poruchami bez dozoru opatrovateľa.
- Nepoužívajte výrobok na neošetrenú pokožku. Je potrebné pravidelne sledovať stav pokožky a kontrolovať stav pokožky počas používania.
- Nepoužívajte výrobok u ľudí s kožnými léziami, poruchami zrážania krvi, opuchmi a kŕcovými žilami v oblasti jeho nalepenia bez predchádzajúcej konzultácie s lekárom, praktickým lekárom alebo terapeutom.
- Nepoužívajte výrobok spôsobom, na ktorý nie je určený.
- Nepoužívajte výrobok, ak je deformovaný alebo poškodený.
- Nepokúšajte sa výrobok opravovať sami alebo žiadne neautorizované úpravy výrobku. Samostatné zásahy dokonštrukcie výrobku môže mať za následok trvalé poškodenie zdravia používateľa.
- Nepoužívajte príslušenstvo alebo roztoky, ktoré neodporúča výrobca.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa alebo na horúcom povrchu. To môževážne zraníť používateľa a viest' k väčšemu poškodeniu zdravia.
- Nepoužívajte výrobok v noci bez predchádzajúcej konzultácie s lekárom alebo terapeutom.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁSAFETY RULES

- Pred každým použitím je potrebné skontrolovať, či výrobok viditeľné poškodenie, praskliny, uvoľnené švy, deformácie alebo iné závady, ktoré by mohli používateľa počas používania ohrozíť. Ak sa zistí akékoľvek poškodenie, prestaňte výrobok používať a kontaktujte výrobcu a kontaktujte výrobcu. Len nepoškodený výrobok a jeho správne používanie zaručuje správnu funkciu výrobku.
- Výrobcu zodpovedá len za skryté chyby alebo poškodenia, ktoré vznikli počas správnej prevádzky v dôsledku výrobnej chyby výrobcu.
- Výrobcu zodpovedá len za správnu funkciu. Výrobcu zodpovedá za správnu funkčnosť výrobku len v prípade, ak bol zakúpený od autorizovaného distribútoru alebo špecializovaného predajcu v špecializovanej predajni.
- Bolest' je vždy varováním. Ak bolest' pretrváva alebo ak bolest' pretrváva alebo sa zhoršuje, mali by ste navštíviť svojho lekára alebo fyzioterapeuta.
- Prípravok by mal používať len jeden pacient.
- Prípravok by sa mal používať podľa odporúčania lekára alebo fyzioterapeuta.
- Pred prvým použitím skontrolujte, či je veľkosť výrobku správna podľa veľkostnej tabuľky. Iba správna veľkosť zaručuje bezpečnosť a účinnosť liečby. Nesprávna veľkosť znížuje účinnosť liečby, môže spôsobiť nepohodlie a viest' k nesprávnej polohe tela počas používania. Výrobok by sa mal vyberať podľa praktického lekára, špecializovaného predajca alebo fyzioterapeuta.
- Osobitnú pozornosť treba venovať správnemu používaniu výrobku podľa predpisov podľa pokynov u detí, osôb s poruchami pamäti, psychiatrických pacientov a osôb s sôm zmyslovými poruchami.
- Pokožka v oblasti, na ktorú sa výrobok nalepí, by mala byť čistá. Je potrebné systematicky sledovať stav pokožky. Ak sa na koži vyskytnú lúzie alebo opuchy opuchoch v oblasti prílnutia výrobku (napr. odreniny kože, poranenia, vyrážky, ekzém, opuch) je potrebné kontaktovať lekára.
- V prípade koexistujúcich kŕcových žíl, zápalov hlbokých žíl v anamnéze, opuchov je použitie prípravku možné len po konzultácii s lekárom, lekárnikom.
- Všetky obaly (papier, plastové), odrezané štítky a kartónové etikety.



Každý závažný incident týkajúci sa pomôcky sa musí oznámiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom ktorom má používateľ bydlisko.

Postupujte podľa spôsobu obliekania dodaného s výrobkom.



Vyhlásenie, že výrobok splňa základné požiadavky



Výrobca



Dátum výroby



Pred použitím si prečítajte návod na použitie



Pozor!



Chráňte pred slnečným žiareniom



Skladovanie v relativnej vlhkosti



Obmedzenie skladovacej teploty



Skladujte na suchom mieste



Obal je recyklovateľný



Zdravotnícka pomôcka



Číslo šarže



Katalógové číslo



Obal z výrobku je možné vhodiť do koša



Značka „Polish Capital“ označuje krajinu výrobcu produktu



Produkt bez obsahu chemikálií



Produkt odporúčaný špecialistami



Produkt nedráždi pokožku



Inovatívny produkt



Minimálne zariadenie, maximálny účinok



Ekologický výrobok



Hypoalergénny výrobok



Odolný výrobok



Produkt ER

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁSAFETY RULES

- Tieto pokyny obsahujú základné informácie potrebné nasprávne a bezpečne používanie výrobku, ako ho udržiavať a čistiť a čistenie.
- Pred použitím výrobku musí používateľ prečítať tento návod. Dodržiavanie pokynov obsiahnutých v tomto návode umožní bezpečné používanie výrobku predĺžiť jeho životnosť. V prípade pochybností sa obráťte na svojho predajcu alebo fyzioterapeuta.
- Používanie výrobku v rozpore s návodom na používanie môže viest' k závažným komplikáciám.
- Túto príručku uchovávajte na ľahko prístupnom mieste.

Izdelki Reh4Mat so sodobni in inovativni, izdelani z velikoskrbno izdelani iz najkakovostnejših materialov. Naš ključni cilj je dosečizadovoljstvo pacientov. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na prodajalca ali neposredno z zaposlenim v podjetju Reh4Mat po e-pošti: biuro@reh4mat.com.

INDIKACIJA

Ortoza za spodnji ud stabilizira skele v spodnjem udu. Nenehno stiskanje lajša bolečine in izboljša proces celjenja. Ortoza za spodnji ud se uporablja pri revmatskih lezijah, nevroloških in ortopedskih obolenjih, v pooperativnem zdravljenju in v procesu rehabilitacije.

SKRB IN VZDRŽEVANJE

- Ortozo je treba skrbno čistiti in uporabljati v skladu s priporočili proizvajalca v tem priročniku.
- Izdelek je treba sistematično čistiti, vsaj enkrat mesečno ali po potrebi pogosteje, v skladu s priporočili proizvajalca in zagotoviti, da je v dobrem stanju.
- Če izdelek vsebuje letve ali luske in jih je mogoče enostavno razstaviti, jih pred pranjem razstavite.
- Ročno pranje v mlačni vodi z milom pri 30°C.
- Temeljito sperite in uporabite, ko se popolnoma posuši.
- Ne likajte, ne belite, ne čistite kemično, ne sušite v sušilnem stroju.
- Izdelek je treba hraniti v čistem in suhem prostoru.
- Zaščitite pred vlago, ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, sušite stran od virov toplice.

KONTRAINDIKACIJE

- Izdelka ne uporabljajte brez posvetovanja s splošnim zdravnikom ali terapeutom.
- Ne uporabljajte izdelka napačne velikosti. Uporabljajte le pravilno velikost v skladu s tabelo velikosti na embalaži izdelka in navodili proizvajalca. Informativnim gradivom proizvajalca, zagotavlja učinkovitost in varnost.
- Izdelka ne uporabljajte pri otrocih, osebah z motnjami spomina in duševno bolnih osebah brez nadzora negovalca.
- Izdelka ne uporabljajte pri osebah s površinskimi ali globokimi senzoričnimi motnjami brez nadzora negovalca.
- Izdelka ne uporabljajte na neobdelani koži. Potrebno je redno spremjanje stanja kožemed uporabo preverite stanje kože.
- Izdelka ne uporabljajte pri ljudeh s kožnimi spremembami in motnjami strjevanja krvi, oteklinami in krčnimi žilami na območju prileganja brez predhodnega posvetovanja z zdravnikom. Splošnim zdravnikom ali terapeutom.
- Izdelka ne uporabljajte na način, za katerega ni namenjen.
- Izdelka ne uporabljajte, če je deformiran ali poškodovan.
- Izdelka ne poskušajte popraviti sami ali ganepooblašenih sprememb na izdelku. Neodvisno poseganje v konstrukcijo izdelka lahko povzroči trajne poškodbe uporabnikovega zdravja.
- Ne uporabljajte dodatkov ali raztopin, ki jih proizvajalec ne priporoča.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini odprtega ognja ali na vroči površini. To lahko resno poškoduje uporabnika in povzroči resne zdravstvene okvare.
- Izdelka ne uporabljajte ponoči brez predhodnega posvetova z zdravnikom ali terapeutom.

VARNOSTNA PRAVILA

- Pred vsako uporabo je treba preveriti, ali je izdelekvidne poškodbe, razpoke, zrahljane šive, deformacije ali druge poškodbe napake, ki bi lahko uporabnika ogrozile med uporabo. Če je odkrijete kakršno koli poškodbo, prenehajte z uporabo in se obrnite na proizvajalca in se obrnite na proizvajalca. Za uporabo lahko uporabite le nepoškodovan izdelek in njegovopravilna uporaba zagotavlja pravilno delovanje izdelka.
- Proizvajalec je odgovoren le za skrite napake ali poškodbe, ki nastanejo med pravilnim delovanjem, ki je posledica napake pri izdelavi izdelka.
- Proizvajalec je odgovoren le za pravilno delovanje. Proizvajalec je odgovoren za pravilno delovanje izdelka le, če je kupljen pri pooblaščenem distributerju ali specializiranim prodajalcu na drobno v specializirani trgovini.
- Bolečina je vedno opozorilo. Če bolečina vztraja alič bolečina vztraja ali se stopnjuje, obiščite zdravnika ali fizioterapevta, zdravnika ali fizioterapevta.
- Izdelek lahko uporablja le en bolnik.
- Izdelek uporabljajte po priporočilu zdravnika ali fizioterapevta.
- Pred prvo uporabo preverite, ali je velikost izdelka pravilna v skladu s tabelo velikosti. Samo pravilna velikost zagotavlja varnost in učinkovitost zdravljenja. Nepravilna velikost manjšuje učinkovitost zdravljenja, lahko povzroči nelagodje in povzroči napačen položaj telesa med uporabo. Izdelek je treba izbrati pozdravnik, specializirani prodajalec ali fizioterapeut.
- Posebno pozornost je treba nameniti pravilni uporabi izdelka, kot je predpisano v navodilih pri otrocih, osebah z motnjami spomina, psihiatričnih bolnikih in osebah z senzoričnimi motnjami.
- Koža na območju, kjer se izdelek prilepi, mora biti čista. Potrebno je sistematično sprememati stanje kože. Če se na koži pojavi spremembe ali oteklino tekel na območju, kjer se izdelek prilepi (npr. kožne odrgnine, poškodbe, izpuščaj, ekzem, oteklina), se je treba obrniti na zdravnika.
- V primeru sočasnih krčnih žil, vnetja globokih ven v anamnezi je uporaba izdelka mogoča le po posvetu z zdravnikom zdravnik.
- Vsa embalaža (papir, plastična), odrezane oznake in kartonske etikete.



O vsakem resnem incidentu, povezanem s priporočkom, je treba obvestiti proizvajalcu in pristojnemu organu države članice, v kateri je bil priporoček uporabljen, v kateri ima uporabnik stalno prebivališče. Upoštevajte način oblačenja, ki je priložen izdelku.

VARNOSTNA PRAVILA

- Ta navodila vsebujejo osnovne informacije, potrebne zapravilno in varno uporabo izdelka, vzdrževanje in čiščenje in čiščenje.
- Pred uporabo izdelka mora uporabnik prebrati ta navodila. Upoštevanje navodil in teh navodil bo omogočilo varno uporabo izdelka in podaljša njegovo življenjsko dobo. Če ste v dvomih, se posvetujte s svojim posvetovom z zdravnikom ali terapeutom.
- Uporaba izdelka v nasprotju z navodili za uporabo lahko povzroči resne zaplete.
- Ta priročnik hranite na lahko dostopnem mestu.



Izjava, da izdelek izpolnjuje bistvene zahteve



Proizvajalec



Datum izdelave



Pred uporabo preberite navodila za uporabo



Pozor!



Zaščitite pred sončno svetlobo



Shranjevanje relativne vlažnosti



Omejite temperature skladisjenja



Shranjujte v suhem prostoru



Embalajo je mogoče reciklirati



Medicinski pripomoček



Številka serije



Kataloška številka



Embalajo je treba vreči v smeti



Znak "Polish Capital" poudarja izvor izdelka



Izdelek brez kemikalij



Izdelek priporočajo strokovnjaki



Koži prijazen izdelek



Inovativen izdelek



Minimalna naprava, maximalni učinek



Okolju prijazen izdelek



Hipoalergeni izdelek



Trajen izdelek



ER izdelek

Reh4Mats produkter är moderna och innovativa, tillverkade med stor omsorg med material av högsta kvalitet. Vårt viktigaste mål är att uppnå patientnöjdhet. Om du har några frågor, vänligen kontakta din säljare eller direkt med en Reh4Mat-medarbetare via e-post: biuro@reh4mat.com.

PRODUKTENS AVSEDDA ANVÄNDNING

Den nedre extremitetsortosen stabiliseringen lederna i underbenet. Konstant kompression lindrar smärta och förbättrar läkningsprocessen. Den nedre extremitetsortosen används vid reumatiska lesioner, neurologiska och ortopediska störningar, vid postoperativ behandling och i rehabiliteringsprocessen.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Ortosen ska hållas ordentligt ren och användas i enlighet med tillverkarens rekommendationer i denna handbok.
- Produkten bör rengöras systematiskt, minst en gång i månaden eller oftare vid behov, i enlighet med tillverkarens rekommendationer, för att säkerställa att den hålls i gott skick.
- Om produkten innehåller skenor eller fjäll och lätt kan demonteras bör de demonteras innan tvätt.
- Handtvätt i lummigt vatten med tvål vid 30°C.
- Skölj noggrant och använd när det är helt torrt.
- Stryk inte, blek inte, kemtvätt inte, torktumla inte.
- Produkten ska förvaras i ett rent och torrt rum.
- Skydda mot fukt, utsätt inte för extrema temperaturer, torka bort från värmekällor.

KONTRAINDIKATIONER

- Använd inte produkten utan att rådgöra med din allmänläkare eller terapeut.
- Använd inte en produkt i fel storlek. Använd endast rätt storlekstorlek, i enlighet med storlekstabellen på produktförpackningen och tillverkarenstillsverkarens informationsmaterial, garanterar effekt och säkerhet.
- Använd inte produkten på barn, personer med minnesstörningar eller psykiskt sjuka personer utan övervakning av en vårdare.
- Använd inte produkten på personer med ytliga eller djupa sensoriska störningarutan övervakning av en vårdare.
- Använd inte produkten på obehandlad hud. Regelbunden övervakning av hudens tillstånd är nödvändig kontrollera hudens tillstånd under användning.
- Använd inte produkten på personer med hudförändringar, blodkoagulationsstörningar, svullnad och åderbråck i det område där den fästs utan föregående samråd med endin allmänläkare eller terapeut.
- Använd inte produkten på ett sätt som den inte är avsedd för.
- Använd inte produkten om den är deformera eller skadad.
- Försök inte reparera produkten själv och gör inganågra obehöriga ändringar på produkten. Egenmäktiga ingrepp i produktens produktens konstruktion kan leda till permanenta skador på användarens hälsa.
- Använd inte tillbehör eller lösningar som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte produkten i närrheten av öppen eld eller på en het yta. Detta kan allvarligt skada användaren och leda till allvarliga hälsoskador.
- Använd inte produkten på natten utan att först rådfråga din läkare eller terapeut.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Dessa instruktioner innehåller den grundläggande information som krävs för korrekt och säker användning av produkten, underhålls- och rengöringsmetoder och rengöring.
- Innan produkten används måste användaren läsa dessa anvisningar. Efterlevnad av instruktionerna anvisningarna i dessa anvisningar kommer att möjliggöra säker användning av produkten och förlänga dess hållbarhet. Om du är osäker, kontakta din läkare eller sjukgymnast.
- Användning av produkten i strid med bruksanvisningen kan leda till allvarliga komplikationer.
- Förvara denna bruksanvisning på en lättåtkomlig plats.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Före varje användning ska produkten kontrolleras med avseende påsynliga skador, sprickor, lösa sömmar, deformationer eller andradefekter som kan utsätta användaren för fara under användningen. Om någon skada upptäcks, avbryt användningen och kontakta tillverkaren och kontakta tillverkaren. Endast en oskadad produkt och desskorrekt användning garanterar att produkten fungerar korrekt.
- Tillverkaren är endast ansvarig för latenta defekter eller skador som uppstår under korrekt drift till följd av tillverkningsfel i produkten.
- Tillverkaren är endast ansvarig för att produkten fungerar korrekt. Tillverkaren är endast ansvarig för att produkten fungerar korrekt om den köps från en auktoriserad distributör eller specialiserad återförsäljare i en specialiserad butik.
- Smärta är alltid en varning. Om smärtan kvarstår eller förvärras bör du kontakta din läkare eller sjukgymnast. Om smärtan kvarstår eller förvärras bör du kontakta din läkare eller sjukgymnast.
- Produkten ska endast användas av en patient.
- Produkten ska användas enligt rekommendation från din läkare eller sjukgymnast.
- Före första användning, kontrollera att produkten storlek är korrekt enligt storlekstabellen. Endast rätt storleksgaranterar behandlingens säkerhet och effektivitet. Felaktig storleksminskar behandlingens effektivitet, kan orsaka obehag och leda till enfel kroppsposition under användning. Produkten bör väljas av behandlaren/behandlaren, fackhandlaren eller fysioterapeuten.
- Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt korrekt användning av produkten enligt föreskrifterna enligt anvisningarna hos barn, personer med minnesstörningar, psykiatricka patienter och personer med sensoriska störningar.
- Huden i det område där produkten fäster ska vara ren. Det är nödvändigt att systematiskt övervakning av hudens tillstånd. Om hudskador eller svullnader uppträder på svullnader i området där produkten fäster (t.ex. hudavskrapningar, skador, utslag, eksem, svullnad) är det nödvändigt att kontakta en läkare.
- Vid samtidig förekomst av åderbråck, tidigare djup veninflammation, svullnad, är användningen av produkten endast möjlig efter samråd med en läkare.
- Ala förpackningar (papper, plast), etiketter som ska klippas bort och kartonger.



Varje allvarligt tillbud i samband med en produkt ska anmälast till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i den medlemsstat därdär användaren är bosatt.

Följ den metod för påsättning som medföljer produkten.



Intyg om bedömning av överensstämmelse med EU:s väsentliga krav



Tillverkare



Produktionsdatum



Läs denna bruksanvisning innan du använder produkten



Obs!



Skydda mot solljus



80 %
10 % Relativ luftfuktighet för förvaring



50 °C
-20 °C Begränsning av förvaringstemperatur



Förvaras torrt



Förpackningen är återvinningsbar



Medicinteknisk produkt



Partinummer



Katalognummer



Förpackningen ska slängas i en vanlig soputna



Symbolen "Polski Kapitał" [Polens kapital] betyder att det är en lokal produkt



Fri från kemikalier



Rekommenderas av specialister



Hudvänlig



Innovativ produkt



Maximal effekt i minimumprodukt



Miljövänlig produkt



Allergivänlig produkt



Hållbar produkt



Snabb medicinsk försörjning

A Reh4Mat termékek modernek és innovatívak, nagyszerűgondossággal, a legmagasabb minőségű anyagokból. Legfontosabb célunk a következők elérése a betegek elégedettsége. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon értékesítési munkatársához vagy közvetlenül a Reh4Mat munkatársával e-mailben: biuro@reh4mat.com.



Igazolás arról, hogy a termék megfelel az EU-s rendeletek alapvető követelményeinek

A TERMÉK RENDELTELÉSÉ

Az alsó vétag ortézise stabilizálja az alsó vétag ízületeit. Az állandó kompresszió enyhíti a fájdalmat és javítja a gyógyulási folyamatot. Az alsó vétagi ortézist reumás elváltozások, neurológiai és ortopédiai betegségek esetén, posztoperatív kezelésben és rehabilitációs folyamatban alkalmazzák.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Az ortézist megfelelően tisztán kell tartani, és a gyártó ebben a kézikönyvben szereplő ajánlásai szerint kell használni.
- A terméket szisztematikusan, legalább havonta egyszer, vagy szükség esetén gyakrabban kell tisztítani a gyártó ajánlásainak megfelelően, biztosítva ajó állapotban tartást.
- Ha a termék síneket vagy mérlegeket tartalmaz, és könnyen szétszedhető, akkor azokat mosás előtt szét kell szerelni.
- Kézi mosás langyos, szappanos vízben 30°C-on.
- Alaposan öblítse le, és teljesen megszáradva használja.
- Ne vasaljon, ne fehérítse, ne tisztítsa szárazon, ne szárítsa száritógépen.
- A terméket tisztta és száraz helyiségen kell tárolni.
- Óvjá a nedvességtől, ne tegye ki szélőséges hőmérsékletnek, száritsa távol hőforrásoktól.

ELLENJAVALLATOK

- Ne használja a terméket háziorvosával vagy terapeutájával való konzultáció nélkül.
- Ne használjon rossz méretű terméket. Csak a megfelelőmérétet, a termék csomagolásán található mérettáblázatnak és a gyártó által megadott méreteknek megfelelően. Gyártó tájékoztató anyagával, garantálja a hatékonysságot és a biztonságot.
- Ne használja a terméket gyermekken, memóriaavarban szenvedő személyeken és mentális betegeken anélkül, hogyan dozál felügyelete nélkül.
- Ne használja a terméket felületes vagy mély érzékszervi zavarokkal küzdő személyeknél. Gondozó felügyelete nélkül.
- Ne használja a terméket kezeletlen bőrön. A bőr állapotának rendszeres ellenőrzése szükséges használattal közben ellenőrizze a bőr állapotát.
- Ne használja a terméket bőrelváltozásokban, vérálvadási zavarokban szenvedő személyeknél, duzzanat és visszerekesség a tapadás területén, előzetes konzultáció nélkül egyháziorvosával vagy terapeutájával.
- Ne használja a terméket olyan módon, amelyre nem rendeltetésszerűen használják.
- Ne használja a terméket, ha az deformálódott vagy sérült.
- Ne próbálja meg saját maga megjavítani a terméket, illetve ne végezzen terméken bármilyen jogosulatlan módosítást. Önálló beavatkozás aa termék konstrukciójába, maradandó egészségkárosodást okozhat a felhasználónak.
- Ne használjon a gyártó által nem ajánlott tartozékokat vagy megoldásokat.
- Ne használja a terméket nyílt láng közelében vagy forró felületen. Ez súlyosan megsebesítheti a felhasználót, és súlyos egészségkárosodáshoz vezethet.
- Ne használja a terméket éjszaka anélkül, hogy először konzultált volna orvosával vagy terapeutájával.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Ezek az utasítások a következőkhöz szükséges alapvető információkat tartalmazzák a termék helyes és biztonságos használatához, a karbantartási és tisztítási módszerekhez és tisztításhoz.
- A termék használata előtt a felhasználónak elolvasson ezt a használati utasítást. Az utasítások betartása az ebben az utasításban szereplő utasítások betartása lehetővé teszi a termék biztonságos használatát és meghosszabbítja a termék élettartamát. Ha kétségei vannak, kérjük, forduljon orvosával vagy fizioterapeutájával.



Az eszközzel kapcsolatos minden súlyos eseményt be kell jelenteni a gyártónak és annak a tagállamnak az illetékes hatóságának, ahol a készüléket gyártják. Ahol a felhasználó lakóhelye található.

Kövessé a termékhez mellékelt öltözködési módszert.



Gyártó



Gyártási dátum



Használat előtt ismerkedjen meg a kezelési utasítással



Figyelem!



Óvja a napsugárzástól



Relativ páratartalom tároláskor



Tárolási hőmérséklet korlátozás



Száraz helyen tárolni



A csomagolás újrahasznosítható



Egészségügyi termék



Téteszám



Katalógusszám



A csomagolást dobja a szemetesbe



A „Polski Kapital” jelzés a termék származását igazolja



A termék vegyszermentes



A termék szakértők által ajánlott



A termék bőrbarát



Innovatív termék



Maximális hatás minimális termékkel



Környezetbarát termék



Hipoallergén termék



Tartós termék



Gyors orvosi ellátás terméke

I prodotti Reh4Mat sono moderni e innovativi, realizzati con grandecura con materiali di altissima qualità. Il nostro obiettivo principale è quello di raggiungere soddisfazione del paziente. Se avete domande, contattate il vostro venditore od direttamente con un dipendente Reh4Mat via e-mail: biuro@reh4mat.com.

USO PREVISTO

L'ortesi dell'arto inferiore stabilizza le articolazioni dell'arto inferiore. La compressione costante allevia il dolore e migliora il processo di guarigione. L'ortesi degli arti inferiori viene utilizzata in caso di lesioni reumatiche, disturbi neurologici e ortopedici, nel trattamento postoperatorio e nel processo riabilitativo.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- L'ortesi deve essere mantenuta adeguatamente pulita e utilizzata in conformità con le raccomandazioni del produttore contenute in questo manuale.
- Il prodotto deve essere pulito sistematicamente, almeno una volta al mese o più spesso se necessario, secondo le raccomandazioni del produttore, assicurandosi che sia mantenuto in buone condizioni.
- Se il prodotto contiene binari o scale e può essere facilmente smontato, è necessario smontarli prima del lavaggio.
- Lavare a mano in acqua tiepida con sapone a 30°C.
- Sciacquare abbondantemente e utilizzare quando completamente asciutto.
- Non stirare, non candeggiare, non lavare a secco, non asciugare in asciugatrice.
- Il prodotto deve essere conservato in una stanza pulita e asciutta.
- Proteggere dall'umidità, non esporre a temperature estreme, asciugare lontano da fonti di calore.

CONTROINDICAZIONI

- Non utilizzare il prodotto senza aver consultato il medico di base o il terapeuta.
- Non utilizzare un prodotto di dimensioni sbagliate. Utilizzare solo la taglia corretta, in conformità con la tabella delle taglie riportata sulla confezione del prodotto e con il materiale informativo del produttore, garantisce efficacia e sicurezza.materiale informativo del produttore, garantisce efficacia e sicurezza.
- Non utilizzare il prodotto su bambini, persone con problemi di memoria e malati mentali senza la supervisione di un assistente.supervisione di un assistente.
- Non utilizzare il prodotto su persone con disturbi sensoriali superficiali o profondi senza la supervisione di un assistente.
- Non utilizzare il prodotto su pelle non trattata. È necessario un controllo regolare delle condizioni della pelle e controllare le condizioni della pelle durante l'uso.
- Non utilizzare il prodotto in persone con lesioni cutanee, disturbi della coagulazione del sangue,gonfiore e vene varicose nell'area di adesione senza aver prima consultato il medico di base o il terapeuta.medico di base o del terapeuta.
- Non utilizzare il prodotto in modo non previsto.
- Non utilizzare il prodotto se è deformato o danneggiato.
- Non tentare di riparare il prodotto da soli o di apportarvi modifiche non autorizzate.modifiche non autorizzate al prodotto. Un'interferenza indipendente con la costruzione del prodotto può causare danni permanenti alla salute dell'utente.
- Non utilizzare accessori o soluzioni non raccomandate dal produttore.
- Non utilizzare il prodotto vicino a una fiamma libera o su una superficie calda. Ciò può gravemente l'utente e causare seri danni alla salute.
- Non utilizzare il prodotto durante la notte senza prima consultare il medico o il terapista.

REGOLE DI SICUREZZA

- Queste istruzioni contengono le informazioni di base necessarie per l'uso corretto e sicuro del prodotto, i metodi di manutenzione e pulizia.e pulizia.
- Prima di utilizzare il prodotto, l'utente deve leggere le presenti istruzioni. Il rispetto delle istruzioni contenute nelle presenti istruzioni consentirà un utilizzo sicuro del prodotto e di prolungarne la durata. In caso di dubbio, consultare il consultare il proprio medico o fisioterapista.

REGOLE DI SICUREZZA

- L'uso del prodotto in contrasto con le istruzioni per l'uso può portare a gravi complicazioni.
- Conservare questo manuale in un luogo facilmente accessibile.
- Prima di ogni utilizzo, il prodotto deve essere controllato per verificare l'assenza di danni visibili, crepe, cuciture allentate, deformazioni o altri difetti che potrebbero diventare pericolosi per l'utente durante l'uso. Se si riscontrano danni, interrompere l'uso e contattare il produttore e contattare il produttore. Solo un prodotto non danneggiato e il suo corretto utilizzo garantisce il corretto funzionamento del prodotto.
- Il produttore è responsabile solo per i difetti latenti o per i danni che si verificano durante il corretto funzionamento a causa di un difetto di fabbricazione del prodotto.
- Il produttore è responsabile solo del corretto funzionamento del prodotto e è responsabile del corretto funzionamento del prodotto solo se questo viene acquistato da un distributore autorizzato o da un rivenditore specializzato in un negozio specializzato.
- Il dolore è sempre un avvertimento. Se il dolore persiste o se il dolore persiste o peggiora, è necessario rivolgersi al medico o al fisioterapista.medico o fisioterapista.
- Il prodotto deve essere utilizzato da un solo paziente.
- Il prodotto deve essere utilizzato secondo le indicazioni del medico o del fisioterapista.
- Prima del primo utilizzo, verificare che la taglia del prodotto sia corretta in base alla tabella delle taglie. Solo la taglia corretta garantisce la sicurezza e l'efficacia del trattamento. Una taglia errata riduce l'efficacia della terapia, può provocare disagio e indurre a una posizione errata del corpo durante l'uso. Il prodotto deve essere scelto dal medico, dal rivenditore specializzato o dal fisioterapista.
- È necessario prestare particolare attenzione all'uso corretto del prodotto come prescritto come indicato nei bambini, nelle persone con disturbi della memoria, nei pazienti psichiatrici e nelle persone con disturbi sensoriali.
- La pelle dell'area in cui aderisce il prodotto deve essere pulita. È necessario monitorare sistematicamente le condizioni della pelle. Se si verificano lesioni o rigonfiamenti della pelle in corrispondenza dei gonfiore nell'area di adesione del prodotto (ad es. abrasioni cutanee, lesioni, eruzioni cutanee, eczema, gonfiore) è necessario contattare un medico.
- In caso di vene varicose coesistenti, storia di infiammazione delle vene profonde, gonfiore, l'uso del prodotto è possibile solo dopo aver consultato un medico.
- Tutti gli imballaggi (carta, plastica), i cartellini da tagliare e le etichette di cartone.



Qualsiasi incidente grave relativo a un dispositivo deve essere notificato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore o il paziente.cui l'utente è residente.

Seguire il metodo di indossamento fornito con il prodotto.



Attestazione di conformità del prodotto con i requisiti essenziali dei regolamenti UE



Produttore



Data di produzione



Leggere il manuale utente prima dell'uso



Attenzione!



Proteggere dalla luce del sole



Limiti della temperatura di stoccaggio
80 %
10 %



Begränsning av förvaringstemperatur
-20°C 50°C



Conservare in un luogo asciutto



Imballaggio riciclabile



Prodotto medico



Numero di lotto



Numero di catalogo



L'imballaggio deve essere gettato nella spazzatura
POLSKI KAPITAŁ



Prodotto senza sostanze chimiche



Prodotto raccomandato da specialisti



Prodotto delicato sulla pelle



Prodotto innovativo



Grande effetto in dispositivo piccolo



Prodotto ecologico



Prodotto ipoallergenico



Prodotto durevole



Prodotto di fornitura medica rapida

Produsele Reh4Mat sunt moderne și inovatoare, realizate cu maregrijă, cu materiale de cea mai bună calitate. Obiectivul nostru principal este de a obține satisfacția pacienților. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați vânzătorul dumneavoastră sau direct cu un angajat Reh4Mat prin e-mail: biuro@reh4mat.com.

INDICATII

Orteza membrului inferior stabilizează articulațiile din membrul inferior. Compresia constantă ameliorează durerea și îmbunătățește procesul de vindecare. Orteza membrului inferior este utilizată în cazul leziunilor reumatice, afecțiunilor neurologice și ortopedice, în tratamentul postoperator și în procesul de reabilitare.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- Orteza trebuie păstrată corect curată și utilizată în conformitate cu recomandările producătorului cuprinse în acest manual.
- Produsul trebuie curățat sistematic, cel puțin o dată pe lună sau mai des dacă este necesar, în conformitate cu recomandările producătorului, asigurându-se că este păstrat în stare bună.
- Dacă produsul contine șine sau cântare și poate fi demontat cu ușurință, acestea trebuie demontate înainte de spălare.
- Se spala manual în apă caldă cu sapun la 30°C.
- Clătiți bine și utilizați când este complet uscat.
- Nu călcați, nu înălbiti, nu curătați uscat, nu uscați cu mașina.
- Produsul trebuie depozitat într-o cameră curată și uscată.
- Protejați de umiditate, nu expuneți la temperaturi extreme, uscați departe de surse de căldură.

CONTRAINDICAȚII

- Nu utilizați produsul fără a vă consulta medicul de familie sau terapeutul.
- Nu folosiți un produs de o dimensiune greșită. Folosiți numai mărimea corectă/mărime, în conformitate cu tabelul de mărimi de pe ambalajul produsului și cu indicațiile producătorului. materialul informativ al producătorului, garantează eficacitatea și siguranța.
- Nu folosiți produsul la copii, persoane cu probleme de memorie și bolnavi mintal fără supraveghereă unui îngrijitor.
- Nu utilizați produsul la persoane cu tulburări senzoriale superficiale sau profunde. fără supraveghereă unui îngrijitor.
- Nu folosiți produsul pe pielea nefratată. Este necesară monitorizarea regulată a stării pielii/verificați starea pielii în timpul utilizării.
- Nu utilizați produsul la persoanele cu leziuni ale pielii, tulburări de coagulare a săngelui, umflături și vene varicoase în zona de aderență a acestuia fără consultarea prealabilă a unuimedicul de familie sau terapeutul dumneavoastră.
- Nu utilizați produsul într-un mod pentru care nu este destinat.
- Nu utilizați produsul dacă este deformat sau deteriorat.
- Nu încercați să reparati singur produsul sau să faceți orice modificări neautorizate la produs. Interferențe independente cu construcția produsului poate duce la deteriorarea permanentă a sănătății utilizatorului.
- Nu utilizați accesorii sau soluții care nu sunt recomandate de producător.
- Nu utilizați produsul în apropierea unei flăcări deschise sau pe o suprafață fierbinte. Acest lucru poate fi grav utilizatorul și duce la afecțiuni grave ale sănătății.
- Nu utilizați produsul noaptea fără a consulta mai întâi medicul sau terapeutul.

REGULI DE SIGURANȚĂ

REGULI DE SIGURANȚĂ

- Aceste instrucțiuni conțin informațiile de bază necesare pentru utilizarea corectă și sigură a produsului, precum și pentru metodele de întreținere și curățare. și de curățare.
- Înainte de a utiliza produsul, utilizatorul trebuie să citească aceste instrucțiuni. Respectarea instrucțiunilor/instrucțiuni conținute în aceste instrucțiuni va permite utilizarea în siguranță a produsului și va prelungi durabilitatea acestuia. În cazul în care aveți îndoială, vă rugăm să vă adresați consultanții medical sau fizioterapeutul dumneavoastră.



Orice incident grav legat de un dispozitiv trebuie să fie notificat producătorului și autorității competente din statul membru în care se află dispozitivul. care își are reședința utilizatorul.

Respectați metoda de îmbrăcăre furnizată împreună cu produsul.



Declarația că produsul îndeplinește cerințele esențiale



Producător



Data fabricației



Vă rugăm să citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare



Atenție!



Protejați de lumina soarelui



Depozitare la umiditate indicată
80 %
10 %



Depozitare la temperatură indicată
50°C
-20°C



A se păstra într-un loc uscat



Ambalajul este reciclabil



Dispozitiv medical



Numar lot



Număr de catalog



Ambalajul trebuie aruncat la gunoi



Semnul „Capitală poloneză” subliniază localitatea produsului



Produs fără substanțe chimice



Produs recomandat de specialiști



Produs prietenos cu pielea



Produs inovator



Dispozitiv minim, efect maxim



Produs ecologic



Produs hipoalergenic



Produs durabil



Produs ER

Reh4Mat produkti ir mūsdienīgi un inovatīvi, izgatavoti ar lieliskurūpīgi, izmantojot augstākās kvalitātes materiālus. Mūsu galvenais mērķis ir sasniegt pacientu apmierinātību. Ja jums ir kādi jautājumi, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju vai tieši ar Reh4Mat darbinieku pa e-pastu: biuro@reh4mat.com.

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Apakšējo ekstremitāšu ortoze stabilizē apakšējās ekstremitātes locitavas. Pastāvīga kompresija mazina sāpes un uzlabo dzīšanas procesu. Apakšējo ekstremitāšu ortozi izmanto reimatisko bojājumu, neuroloģisku un ortopēdisku traucējumu gadījumā, pēcoperācijas ārstēšanā un rehabilitācijas procesā.

APKOPE UN UZGLABĀŠANA

- Ortoze ir jātur pareizi tīra un jāizmanto saskaņā ar šajā rokasgrāmatā ietvertajiem ražotāja ieteikumiem.
- Produkts jātīra sistemātiski, vismaz reizi mēnesī vai nepieciešamības gadījumā biežāk, saskaņā ar ražotāja ieteikumiem, nodrošinot tā uzturēšanu labā stāvoklī.
- Ja izstrādājumam ir sliedes vai svari un tos var viegli demontēt, pirms mazgāšanas tie ir jāizjauc.
- Mazgāt ar rokām remdenā ūdenī ar ziepēm 30°C temperatūrā.
- Rūpīgi izskalojiet un izmantojiet, kad tas ir pilnībā izšuvis.
- Negludināt, nebalināt, netirīt ķīmiski, nezāvēt veļas mašīnā.
- Produkts jāuzglabā tīrā un sausā telpā.
- Sargāt no mitruma, nepakļaujiet ekstremālām temperatūrām, žāvējiet prom no siltuma avotiem.

KONTRINDIKĀCIJAS

- Nelietojiet produktu bez konsultēšanās ar ģimenes ārstu vai terapeitu.
- Neizmantojiet nepareiza izmēra izstrādājumu. Izmantojiet tikai pareizo izmēru saskaņā ar izmēru tabulu uz produkta iepakojuma un ražotāja norādījumiem. Ražotāja informatīvajā materiālā, garante efektivitāti un drošību.
- Nelietojiet produktu bērniem, cilvēkiem ar atmiņas traucējumiem un garīgi slimiem cilvēkiem bez aprūpētāja uzraudzībā.
- Nelietot produktu personām ar virspusējiem vai dzīliem jušanas traucējumiem bez aprūpētāja uzraudzības.
- Nelietojiet produktu uz neapstrādātās ādas. Nepieciešama regulāra ādas stāvokļa uzraudzībā. Ieteicams iepriekšējs traucējums.
- Nelietot produktu cilvēkiem ar ādas bojājumiem, asins recēšanas traucējumiem, pietūkumu un varikozām vēnām tā pielipšanas vietā bez iepriekšējas konsultācijas ar ārstugimenes ārstu vai terapeitu.
- Neizmantojiet izstrādājumu tādā veidā, kādam tas nav paredzēts.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tas ir deformēts vai bojāts.
- Nemēģiniet labot produktu paši vai veikt neautorizētu pārveidot izstrādājumu. Neatkarīga iejaukšanās izstrādājuma konstrukciju var izraisīt neatgriezenisku kaitējumu lietotāja veselībai.
- Neizmantojiet piederumus vai šķidumus, kurus nav ieteicis ražotājs.
- Neizmantojiet izstrādājumu atklātas liesmas tuvumā vai uz karstas virsmas. Tas var nopietni savainot lietotāju un izraisīt nopietnus veselības traucējumus.
- Nelietojiet produktu naktī, iepriekš nekonsultējoties ar savu ārstu vai terapeitu.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Šajos norādījumos ir sniepta pamatinformācija, kas nepieciešama, laipareizu un drošu izstrādājuma lietošanu, apkopi un tīršanu un tīrīšanu.
- Pirms produkta lietošanas lietotājam izmaksāt šo instrukciju. Instrukciju ievērošana šajās instrukcijās ietvertie norādījumi nodrošinās drošu izstrādājuma lietošanu un paildzinās tā kalpošanas ilgumu. Ja rodas šaubas, lūdzu, konsultējties ar arkonsultētājiem ar savu ārstu vai fizioterapeitu.
- Produkta lietošana neatbilstoši lietošanas instrukcija var izraisīt nopietnas komplikācijas.
- Glabājiet šo rokasgrāmatu viegli pieejamā vietā.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Pirms katras lietošanas reizes jāpārbauda, vai izstrādājums redzami bojājumi, plasis, valējas šuves, deformācijas vai citi bojājumi. defektus, kas varētu apdraudēt lietotāju lietošanas laikā. Jatiek konstatēti bojājumi, pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar ražotāju un sazinieties ar ražotāju. Tikai nebojāts izstrādājums un tāpareiza lietošana garantē pareizu izstrādājuma darbību.
- Ražotājs ir atbildīgs tikai par slēptiem defektiem vai bojājumiem, kas radušies pareizas ekspluatācijas laikā, kas radušies ražojuma ražošanas defekta dēļ.
- Ražotājs ir atbildīgs tikai par pareizu darbību. Ražotājs ir atbildīgs par produkta pareizu darbību tikai tad, ja tas ir iegādāts no pilnvarota izplatītāja vai specializēta mazumtirdzītāja. specializētā veikalā.
- Sāpes vienmēr ir brīdinājums. Ja sāpes saglabājas vai ja sāpes nerimst vai pastiprinās, jāvēršas pie ārsta vai fizioterapeita. ārsta vai fizioterapeitu.
- Produktu drīkst lietot tikai viens pacients.
- Produkts jālieto atbilstoši ārsta vai fizioterapeita ieteikumiem.
- Pirms pirmās lietošanas reizes pārbaudiet, vai produkta izmērs ir pareizs. atbilstoši izmēru tabulai. Tikai pareizais izmērs garantē ārstēšanas drošību un efektivitāti. Nepareizs izmērs samazina terapijas efektivitāti, var radīt diskomfortu un izraisīt neērtības. nepareizu ķermenā stāvokli lietošanas laikā. Izstrādājums jāizvēlas pēcārstam, specializētam mazumtirdzītājam vai fizioterapeutam.
- Īpaša uzmanība jāpievērš pareizai produkta lietošanai saskaņā ar norādījumiem. atbilstoši norādījumiem bērniem, personām ar atmiņas traucējumiem, psihiatriskiem pacientiem un personām ar āršanas traucējumiem.
- Āda vietā, kur produkts piestiprinās, jābūt tīrai. Ir nepieciešamības sistēmātiski jāuzrauga ādas stāvoklis. Ja rodas ādas bojājumi vai pietūkums pie pietūkuma produkta pielipšanas vietā (piemēram, ādas nobrāzumi, ievainojumi, izsītumi, ekzēma, pietūkums), nepieciešams sazināties ar ārstu.
- Ja vienlaikus ir varikozas vēnas, dzīlo vēnu iekaisums anamnēzē, pietūkums, produkta lietošana iespējama tikai pēc konsultēšanās ar ārstu.
- Viss iepakojums (papīrs, plastmasas), nogriežamās birkas un kartona etiķetes.



Jāzino par visiem nopietniem incidentiem, kas saistīti ar ierīci. ražotājam un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā ierīce ir reģistrēta. kurā ir lietotāja dzīvesvieta.

Ievērojiet izstrādājumam pievienoto uзвilkšanas metodi.



Apliecinājums par izstrādājuma atbilstību ES regulu pamatprasībām



Ražotājs



Izgatavošanas datums



Pirms lietošanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu



Brīdinājums!



Sargāt no saules gaismas



Uzglabāšanas relatīvais mitrums
80 %
10 %



Uzglabāšanas temperatūras ierobežojumi
50°C
-20°C



Uzglabāt sausā vietā



Pārstrādei paredzēts iepakojums



Medicīniskais izstrādājums



Sērijas numurs



Kataloga numurs



Iepakojums jāizmet miskastē



Zīme "Polijas galvaspilsēta" uzsver izstrādājuma vietējo izcelsmi



Produkts bez ķīmiskām vielām



Speciālistu ieteiktais izstrādājums



Ādai nekaitīgs izstrādājums



Inovatīvais izstrādājums



Maksimālā iedarbībā ar minimālo aprīkojumu



Ekoloģisks izstrādājums



Hipoalerģisks izstrādājums



Izturīgs izstrādājums



Ātras medicīniskās aprūpes izstrādājums

عصيرية ومبتكرة، مصنوعة بعناية فائقة بماء عالي الجودة. هدفنا الرئيسي هو تحقيق رضا المريض. إذا كانت لديك أي أسئلة، يُرجى الاتصال بمندوب المبيعات الخاص بك أو مباشرةً مع أحد موظفي Reh4Mat منتجات Reh4Mat@reh4mat.com.

إقرار بأن المنتج يتوافق مع الشروط والمتطلبات الأساسية



دلالة

يعمل جهاز تقويم الطرف السفلي على تثبيت المفاصل في الطرف السفلي. الضغط المستمر يخفف الألم ويحسن عملية الشفاء. يتم استخدام مقاوم الطرف السفلي في حالة الآفات الروماتيزمية، والاضطرابات العصبية والعمقية، وفي علاج ما بعد الجراحة وفي عملية إعادة التأهيل.

المصنع

تاريخ الإنتاج

يرجى قراءة التعليمات الموضحة في دليل المنتج قبل الاستخدام

يرجى قراءة التعليمات الموضحة في دليل المنتج قبل

هام

قبل كل استخدام، يجب فحص المنتج للتأكد من عدم وجود التلف المرن، أو الشقوق، أو الدرزات المفكوكه، أو التشوه أو غيرها من العيوب التي قد تتعرض المستخدم للخطر أثناء الاستخدام، إذافي حالة وجود أي تلف، يجب التوقف عن الاستخدام والاتصال بالشركة المصنعة. واتصال بالشركة المصنعة. فقط المنتج غير التالف وبضم المصنعة، مع ضمان بقاءه في حالة جيدة.

لا تكون الشركة المصنعة مسؤولة إلا عن العيوب الكامنة أو الأضرار التي تحدث أثناء التشغيل الصحيح نتيجة لعيوب التصنيع في المنتج.

تكون الشركة المصنعة مسؤولة فقط عن الأداء الصحيح للاستخدام الشائع للشركة المصنعة مسؤولة عن الأداء الصحيح للمنتج إلا إذا تم شاؤه من موقع معتمد أو يابع تجزئة متخصص. في متجر متخصص.

الألم هو دائمًا تحذير، إذا استمر الألم أو إذا استمر الألم أو تفاقم، يجب عليك زيارة الطبيب أو أخصائي العلاج الطبيعي. الطبيب أو أخصائي العلاج الطبيعي.

يجب استخدام المنتج من قبل مريض واحد فقط.

يجب استخدام المنتج حسب توصية الطبيب أو أخصائي العلاج الطبيعي.

قبل استخدام لأول مرة، تحقق من أن مقاس المنتج صحيح وفقاً لجدول المقاسات. المقاس الصحيح فقط يناسب سلامة وفعالية العلاج. المقاس غير الصحيح يقلل من فعالية العلاج، وقد يسبب عدم الراحة وبؤدي إلى الوضع خاطئ للجسم أثناء الاستخدام. يجب اختيار المنتج من قبل الممارس أو يابع التجربة المتخصص أو أخصائي العلاج الطبيعي.

موضع

لا تستخدمي المنتج دون استشارة الطبيب العام أو المعالج. لا تستخدمي المنتج بمقاس خاطئ. استخدم فقط المقاس الصحيح وفقاً لجدول المقاسات المدون على عبوة المنتج وما مقدمه المنتج على المعلومات الخاصة بالشركة المصنعة، يضم الفعالية والسلامة.

لا تستخدم المنتج على الأطفال والأشخاص الذين يعانون من ضعف الذاكرة والمرض العقليين دون تدخل إشراف مقدم رعاية.

لا تستخدم المنتج على الأشخاص الذين يعانون من اضطرابات حسية سطحية أو عميقية دون إشراف مقدم رعاية.

لا تستخدم المنتج على البشرة غير المعالجة. من الضروري مراعاة حالة البشرة بانتظامتحقق من حالة الجلد أثناء الاستخدام.

لا تستخدم المنتج مع الأشخاص الذين يعانون من آفات جلدية واضطرابات تخثر الدم، وتورم دوالى الأوردة في منطقة التصاقه دون استشارة مسبقة مع طبيبك العام أو طبيبك المعالج.

لا تستخدمن المنتج بطريقة غير مخصصة له.

لا تستخدم المنتج إذا كان مشوهاً أو تالقاً.

لا تتحاول إصلاح المنتج بنفسك أو إجراء أي تعديلات غير مصرح بها على المنتج. قد يؤدي التدخل المستقل في المنتج قد يؤدي إلى إلحاق ضرر دائم بصحبة المستخدم.

لا تستخدم الملحقات أو المحاليل التي لا توصي بها الشركة المصنعة.

لا تستخدمن المنتج بالقارب من لهب مكشوف أو على سطح ساخن. قد يؤدي ذلك إلى اصابة المستخدم بجروح خطيرة وقد يؤدي إلى أضرار صحية خطيرة.

لا تستخدم المنتج ليلاً دون استشارة طبيبك أو المعالج أولاً.

هام

يجب الإبلاغ عن أي حادث خطير يتعلق بجهاز مإلى الشركة المصنعة وإلى السلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها التي يقيم فيها المستخدم.

ابعد طريقة الارتداء المرفقة مع المنتج.

منتج صديق للبيئة

منتج ضعيف التأريج

منتج صلب

منتج إللاق ممستمر

تحتوي هذه التعليمات على المعلومات الأساسية اللازمة للاستخدام الصحيح والأمن للمنتج، وطرق الصيانة والتنظيف والتقطيف.

قبل استخدام المنتج، يجب على المستخدم قراءة هذه التعليمات. الامتثال للتعليمات المدونة في هذه التعليمات سيسمح بالاستخدام الآمن للمنتج طالما مرتانة. في حالة الشك، يُرجى استشارة طبيبك أو أخصائي العلاج الطبيعي.

استخدام المنتج بما يتعارض مع تعليمات الاستخدام يمكن أن يؤدي إلى مضاعفات خطيرة.

احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه.